

六冊選文目錄 (◎為99課程綱要所建議之三十篇文言選文篇目)

*第一冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
◎1	師說	韓愈	傷仲永	王安石
2	愛之淚珠	李黎	臺灣最美麗的火車線	劉克襄
◎3	世說新語選 (一)詠絮之才 (二)雪夜訪戴 (三)絕妙好辭	劉義慶	世說新語選 (一)石崇宴客 (二)步兵喪母 (三)魏武捉刀	劉義慶
4	髻	琦君	爸爸的花兒落了	林海音
◎5	項脊軒志	歸有光	先妣事略	歸有光
6	論語選——子路曾皙冉有公西華侍坐			
◎7	左忠毅公逸事	方苞	梅花嶺記	全祖望
8	明湖居聽書	劉鶚		
◎9	桃花源記	陶淵明	陶淵明詩選 (一)讀山海經其十 (二)歸園田居其一	陶淵明
10	現代詩選 (一)再別康橋 (二)斷章	徐志摩 卞之琳		
◎11	廉恥	顧炎武	日知錄序(節錄)	潘耒
12	樂府詩選 (一)飲馬長城窟行 (二)陌上桑	佚名	樂府詩選 (一)東門行 (二)長干行	佚名
13	孔乙己	魯迅		李白

*第二冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
◎1	岳陽樓記	范仲淹	義田記	錢公輔
2	鬼頭刀	廖鴻基		
◎3	醉翁亭記	歐陽脩	縱囚論	歐陽脩
◎4	裨海紀遊選——北投硫穴記	郁永河	紀水沙連	藍鼎元
5	小城連作 (一)錯誤 (二)客來小城	鄭愁予	不繫之舟	林泠
◎6	晚遊六橋待月記	袁宏道	金山夜戲	張岱
◎7	郁離子選 (一)工之僑為琴 (二)詬食	劉基	賣柑者言	劉基
8	劉姥姥	曹雪芹		
9	孟子選——五十步笑百步	孟子		
10	天才夢	張愛玲		
11	古詩選 (一)詠史其二 (二)宣州謝朓樓餞別校書叔雲	左思 李白	古詩、樂府詩選 (一)行行重行行 (二)將進酒	佚名 李白
12	一桿「稱仔」	賴和		
◎13	出師表	諸葛亮	陳情表	李密
14	黃州快哉亭記	蘇轍		

*第三冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
◎1	燭之武退秦師 范進中舉	左丘明 吳敬梓	鄭伯克段於鄆	左丘明
2	墨子選——公輸	墨子	墨子選——兼愛	墨子
◎3	諫太宗十思疏	魏徵		
4	一方陽光	王鼎鈞	紅頭繩兒	王鼎鈞
◎5	始得西山宴遊記	柳宗元	柳宗元寓言選 (-)蝥蟻傳 (-)臨江之麋	柳宗元
6	現代詩選 (-)狼之獨步 (-)雁	白紀菽		
7	大同與小康	佚名	禮記檀弓選 (-)成子高寢疾 (-)美輪美奐	佚名
◎8	散戲	洪醒夫		
◎9	赤壁賦	蘇軾	秋聲賦	歐陽脩
◎10	唐傳奇選——虬髯客傳	杜光庭		
11	河川證據	簡嫻	夏之絕句	簡嫻
12	唐詩選 (-)黃鶴樓 (-)石壕吏 (-)無題(相見時難別亦難)	崔顥 杜甫 李商隱	唐詩選 (-)終南別業 (-)旅夜書懷 (-)過華清宮其一 (-)過元微之書	王維 杜甫 杜牧
13	琵琶行并序	白居易		白居易

*第四冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
◎1	臺灣通史序 玉山去來	連橫 陳列		
2	蒹葭	佚名	詩經選 (-)蓼莪 (-)靜女	佚名
3	漁父	屈原	國殤	屈原
◎4	國葬	白先勇	那晚的月光 觸龍說趙太后	白先勇
5	馮諼客孟嘗君	佚名		
◎6	現代詩選 (-)坤伶 (-)藉神祠	痲弦 余光中	因為風的緣故	洛夫
7	典論論文	曹丕	與吳質書	曹丕
◎8	聊齋志異選——勞山道士	蒲松齡	閱微草堂筆記選 (-)假雷殺人 (-)角妓行俠	紀昀
9	第九味 韓非子選 (-)棘刺刻猴 (-)猛狗社鼠	徐國能 韓非	韓非子選 (-)齊桓公好服紫 (-)定法(節錄)	韓非
10	壯遊	楊牧		
◎11	諫逐客書	李斯		
12	宋詩選 (-)觀書有感之 (-)寄黃幾復 (-)書憤	朱熹 黃庭堅 陸游	宋詩選 (-)泊船瓜洲 (-)和子由澠池懷舊 (-)題臨安邸	王安石 蘇軾 林升
13			附錄：應用文(-)書信	
14				

*第五冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
1	蘭亭集序	王羲之	林沖夜奔	施耐庵
2	花和尚大鬧桃花村	施耐庵	禮記學記選 (-)師嚴道尊 (-)進學之道	佚名
3	勸學	荀子	石頭	蔣勳
4	滅燭，憐光滿	蔣勳	詞選 (-)雨霖鈴 (-)踏莎行 (-)青玉案	柳永 秦觀 辛棄疾
5	詞選 (-)浪淘沙 (-)念奴嬌 <small>赤壁懷古</small> (-)破陣子 <small>為陳同甫賦壯詞以寄之</small>	李煜 蘇軾 辛棄疾	史記選 (-)項羽本紀贊 (-)孔子世家贊 (-)滑稽列傳(節錄)	司馬遷
6	鴻門宴	司馬遷		
7	戰士，乾杯！	黃春明		
8	勸和論	鄭用錫		
9	老子選 (-)天下皆知美之為美 (-)江海所以能為百谷王 (-)信言不美美言不信	老子	老子選 (-)五色令人目盲 (-)小國寡民	老子
10	竹藪中	芥川龍之介		
11	與陳伯之書	丘遲		
12	現代詩選 (-)馬鞍藤——憂傷西海岸之二 (-)秋分 (-)小寒	吳晟 向陽 向陽	十一月的白芒花	楊牧
13	原君	黃宗義	指喻 附錄：應用文(-) 題辭、對聯	方孝孺

*第六冊

課次	課本選文	作者	補充教材選文	作者
1	莊子選——庖丁解牛	莊子	莊子選 (-)河伯與海若 (-)莊周貸粟 (-)濠梁之辯	莊子
2	給我一個解釋	張曉風	曲選 (-)散曲選 (-)大德歌 <small>秋</small> (-)折桂令 <small>九日</small>	白樸 張養浩
3	曲選 • 散曲選 (-)大德歌 <small>秋</small> (-)折桂令 <small>九日</small> • 劇曲選 • 牡丹亭·遊園	關漢卿 張可久 湯顯祖	曲選 • 散曲選 (-)慶東原 (-)山坡羊 • 雜劇選 寶娥冤(第三折)	白樸 張養浩 關漢卿
4	臺灣古典詩選 (-)離臺詩 <small>其一</small> (-)送蔡培火蔣渭水陳逢源三君之京	丘逢甲 林幼春	臺灣古典詩選 (-)黑水溝 (-)戰歸	孫元衡 劉銘傳
5	陽關雪	余秋雨		
6	雁門關外，蕭峯捨命退遼兵	金庸		
7	過秦論	賈誼	六國論	蘇洵
8	現代詩選 (-)蒙文課——內蒙古篇 (-)霧社(1892-1931)選二首	席慕容 瓦歷斯·諾幹		
9	正氣歌 <small>并序</small>	文天祥		
10	訓儉示康	司馬光		
11	溫州街到溫州街	林文月		

國中各版（翰林、康軒、南一）六冊選文分類整理表

古典散文													作			
呂不韋	劉基	岳飛	蘇軾	周敦頤	歐陽脩	劉禹錫	吳均	陶淵明	崔瑗	司馬遷	孟子	戰國策	論語選	禮記	晏子春秋	家
呂氏春秋選：齊王好射、亡鈇意鄰	楚人養狙	良馬對	記承天夜遊	愛蓮說	賣油翁	陋室銘	與宋元思書	五柳先生傳	座右銘	張釋之執法	生於憂患死於安樂	鄒忌諷齊王納諫	日知其所亡 有一言（子貢問曰） 譬如為山	(一)學而時習之 (二)三人行 不食嗟來食、苛政猛於虎	晏子使楚	作
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	品
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●		翰
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●		林
																康
																軒
																南
																一

古典韻文							古典散文							作		
李白	孟浩然	王之渙	陳子昂	佚名	古詩十九首		詩經	李慈銘	劉蓉	沈復	彭端淑	鄭燮	張潮	張岱	家	
黃鶴樓送孟浩然之廣陵	過故人莊	登鸛雀樓	登幽州臺歌	木蘭詩	迢迢牽牛星	庭中有奇樹	青青子衿	越縵堂日記選	習慣說	兒時記趣	為學一首示子姪	寄弟墨書	幽夢影選：善讀書者 事不宜刻	幽夢影選：對淵博友、凡	湖心亭看雪	作
●	●	●		●	●				●	●	●	●	●	●		品
●		●		●		●	●		●	●	●		●	●	●	翰
●	●	●	●	●	●			●		●	●	●		●	●	林
																康
																軒
																南
																一

※ 表國、高中共同作家

古典小說						古典韻文														
李朝威	蒲松齡	吳承恩	羅貫中	劉義慶		曹丕	馬致遠	白樸	李清照	辛棄疾		李煜	白居易	張繼	杜甫	王維	作 家 作			
柳毅傳書結奇緣	大 鼠	美猴王	空城計	世說新語選：鍾家兄弟巧應答		世說新語選：王藍田食雞子	定伯賣鬼	天淨沙 <small>秋思</small>	沉醉東風 <small>漁父詞</small>	武陵春	如夢令	醜奴兒	西江月 <small>夜行黃沙道中</small>	南鄉子 <small>登京口北固亭有懷</small>	虞美人	慈烏夜啼	楓橋夜泊	聞官軍收河南河北	山居秋暝	
●	●		●	●		●	●	●					●	●	●	●	●	●	●	品 翰 林
		●	●		●	●		●	●	●		●			●		●	●		康 軒
			●		●		●	●		●		●			●	●				南 一

現代散文													古典小說							
黃永武	陳冠學		張騰蛟	陳火泉	陳之藩	林 良	琦 君		郭騰尹	梁實秋	朱自清	羅家倫	徐志摩	胡 適	劉 鶚	袁 枚	吳敬梓	作 家 作		
管好舌頭	西北雨	田園之秋選	那默默的一群	青鳥就在身邊	謝 天	不要怕失敗	故鄉的桂花雨	月光餅	下雨天，真好	做自己的貴人	鳥	背 影	運動家的風度	我所知道的康橋	母親的教誨	差不多先生傳	大明湖	偷 靴	王冕的少年時代	
●		●		●	●		●			●	●	●	●	●		●		●	●	品 翰 林
		●	●		●			●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	康 軒
	●		●		●	●	●	●		●	●		●		●	●	●	●	●	南 一

現代散文														作 家 作		
劉 墉	葉 涵	洪 醒夫	羅 家倫	宋 晶宜	李 黎	洪 蘭	林 懷民	南 方朔	李 偉文	蔣 勳	徐 仁修	杏 林子	張 曉風	曾 志朗	李 家同	視 力與偏見
你 自己 決定 吧	酸 橘 子	紙 船 印 象	運 動 家 的 風 度	雅 量	缺 憾 孩 子 的 鐘 塔	分 享 碧 翠 絲 的 羊	青 春 留 影 —— 雲 門 · 傳 奇 序	今 夜 看 螢 去	迷 路 原 為 看 花 開	鳳 凰 木	油 桐 花 編 織 的 祕 境	森 林 最 優 美 的 一 天	生 之 歌 選 ： 一 顆 珍 珠 、 手 的 故 事	心 囚	情 懷	螞 蟻 雄 兵
		●		●	●							●			●	品 翰 林
●		●	●	●	●		●	●		●			●			康 軒
	●	●		●			●		●	●	●				●	南 一

現代散文														作 家 作								
顏 擇 雅	王 文 華	龍 應 台	張 曼 娟	簡 嫻	劉 克 襄	廖 鴻 基	焦 桐	韓 良 露	韓 良 憶	凌 拂	陳 黎	周 芬 伶	陳 幸 蕙	古 蒙 仁	王 溢 嘉	音 樂 家 與 職 籃 巨 星						
棒 球 靈 魂 學	曹 操 掉 下 去 了	目 送	人 間 好 時 節	人 間 情 分	人 生 需 求 愈 少 ， 負 擔 愈 輕	拄 拐 杖 的 小 男 孩	尋 找 薄 荷 的 小 孩	大 樹 之 歌	奶 油 鼻 子	鯨 生 鯨 世 選	飛 魚	豬 血 糕	臺 灣 四 季 風 土 滋 味	食 蔥 有 時	與 荒 野 相 遇	聲 音 鐘	傘 季	再 見 ， 西 莎	碧 沉 西 瓜	在 大 地 上 寫 詩	吃 冰 的 滋 味	
●				●			●	●		●	●			●		●				●	品 翰 林	
	●		●			●			●		●		●		●					●	●	康 軒
		●		●		●	●			●	●	●		●		●				●	●	南 一

現代小說					現代散文								作家
莎士比亞	小泉八雲	歐勒斯	莫泊桑	金庸	賈伯斯	吳奚真譯 麥克阿瑟	褚士瑩	撒可努 亞榮隆·	溫士凱	侯文詠	瓦歷斯·諾幹	作	
羅密歐與茱麗葉樓臺會	畫貓的男孩	藍色串珠項鍊	項鍊	射鵬英雄傳——智鬥書生	求知若渴，永保傻勁——賈伯斯的人生三堂課	麥帥為子祈禱文	另一個春天	水神的指引 獵人	我在臺東·心情·晴	得到太早	蠟子文化	來到部落的文明	
●	●	●		●	●	●					●	品翰	
			●			●	●					林	
						●		●	●			康軒	
												南一	

現代詩										現代小說			作家
向陽	渡也	白靈	吳晟	席慕蓉	李魁賢	楊喚	蓉子	余光中	艾青	國木田獨步	歐·亨利	黃海	
歲月跟著	石滬	風箏	土 負荷	渡口 一棵開花的樹	輸血	夏夜	傘	墾丁十九首選——灰面鷲、青蛙 石 翠玉白菜	跳 水 夸父	畫的悲哀	麥琪的禮物 二十年後	科幻極短篇(一)深藍的憂鬱(二)替代死刑	品翰
	●	●	●		●	●			●	●			林
		●		●	●	●	●	●		●	●		康軒
●		●		●		●	●	●			●		南一

讀音辨析表

教育部於民國八十八年三月編印發行國語一字多音審訂表，本表之一字多音乃根據此書面本所標之音。一字多音審訂的原則以日常用語為主，過於冷僻者不收；古典詩詞格律與古人名、地名等特殊音讀，原則上亦不予標示。且一字多音有時只標出讀音，並無詳列詞例，往往造成教學上的困擾。最近教育部進行修訂工作，於一〇一年十二月十二日公告修訂初稿，廣徵修訂意見至一〇三年六月十一日止，之後才會正式公告。

本表乃查考各種工具書，並經多位專家學者會商討論，將標示讀音理由寫於辨析一欄中，提供教師參考。考試時，這些讀音建議不要出題，以免引起爭議。

課次	頁數	字	詞	課本注音	一字多音	辨	析
六	55	歌「吹」為風		ㄨㄟ ㄨㄟ	ㄨㄟ ㄨㄟ	<p>按本書根據第二點，採古音，標ㄨㄟ。</p> <p>(1)國語一字多音審訂表、教育部國語辭典簡編本只有ㄨㄟ音。 (2)教育部重編國語辭典修訂本、漢語大詞典作「管樂器的吹奏聲」解時，皆標ㄨㄟ音。</p>	
七	61	「暮」年		ㄩㄟ	無收此字	<p>「暮年」通「期年」，指一週年。暮，音ㄩㄟ。</p>	
十	92	「疎」狂		ㄆㄨ	無收此字	<p>「疎」為「疏」的異體字，故音ㄆㄨ。</p>	
十	97	咬「嚙」		ㄗㄟ ㄗㄟ	無收此字	<p>「嚙」為「囓」的異體字，故音ㄗㄟ。</p>	
十三	133	不求「聞」達		ㄨㄥ ㄨㄥ	ㄨㄥ ㄨㄥ	<p>(1)國語一字多音審訂表、教育部國語辭典簡編本只有ㄨㄥ音。 (2)教育部重編國語辭典修訂本、漢語大詞典作「聲譽、名聲、名譽、名望」解時，皆標ㄨㄥ音。</p> <p>按本書根據第二點，採古音，標ㄨㄥ。</p>	

古今詞語大不同（第二冊總整理）

註：古今異義詞語為學生易誤讀、混淆之處，教師可於課後提供此表供學生學習參考。

詞語	今	古	義	義	例	句
人和	人與人之間相處和諧	民心和樂			越明年，政通人和，百廢具興。（ <u>范仲淹</u> 《岳陽樓記》）	
南極	地球的最南端	向南可以到達			北通巫峽，南極瀟湘。（ <u>范仲淹</u> 《岳陽樓記》）	
提攜	提拔	牽扶，此指孩童			僂僂提攜往來而不絕者，滁人遊也。（ <u>歐陽脩</u> 《醉翁亭記》）	
履行	實踐應盡的責任	行走			孰知泉沸處，遂使履行難。（ <u>郁永河</u> 《北投硫穴記》）	
開發	開拓、開闢	花朵開放			梅花為寒所勒，與杏桃相次開發，尤為奇觀。（ <u>袁宏道</u> 《晚遊六橋待月記》）	
風流	形容男子處處留情，貪好女色	此指愛漂亮、好花俏			年輕時也風流，愛個花兒粉兒的，今兒索性做個老風流！（ <u>曹雪芹</u> 《劉姥姥》）	
早晚	(1) 早晨與晚間 (2) 遲早	這時候，此指這麼早			今兒老太太高興，這早晚就來了。（ <u>曹雪芹</u> 《劉姥姥》）	
調停	居中調解，排除糾紛	安排、調度			調停已畢，然後歸坐。（ <u>曹雪芹</u> 《劉姥姥》）	
媳婦	稱兒子的妻子	此指已婚的女傭人			只見一個媳婦端了一個盒子站在當地。（ <u>曹雪芹</u> 《劉姥姥》）	
開張	商店開始營業	擴大			誠宜開張聖聽。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
曉暢	指文章通順明白	通曉、精通			將軍向寵，性行淑均，曉暢軍事。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
所以	表示結果的連詞	為何			此先漢所以興隆也。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
痛恨	非常恨	痛心遺憾			未嘗不嘆息痛恨於桓、靈也。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
卑鄙	人格低劣	身分卑微，見識鄙陋			先帝不以臣卑鄙。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
感激	衷心感謝	感動激奮			由是感激，遂許先帝以驅馳。（ <u>諸葛亮</u> 《出師表》）	
會計	管理及出納財物	此指處理公務			今張君不以謫為患，竊會計之餘功，而自放山水之間。（ <u>蘇轍</u> 《黃州快哉亭記》）	

107年課本、備課用書A本增修資料簡表（對照104年）

總說明：(一)新增「大考標示」：提供教學參考，老師可確實掌握大考方向與內容。

(二)增補「修辭」：全冊檢視修辭標示並增補，使其更加詳盡。

(三)新增「國語文寫作能力測驗」：因應107學測作文考題型態的改變，增強學生的實作能力。

(四)新增「歷屆試題」：配合課文間「大考標示」，提供教學參考。

●套者為課本修訂處

1-11	9	6~11			5	1-2	頁
附冊	課文	課文			課文	下1	行
課本	之上	之上			之上	作者欄	修
	3. 力挽狂瀾：喻竭盡全力挽回局勢。多用於褒義。 推波助瀾：喻不能消弭事情，反而助長它。多用於貶義。 (增修)	大考標示 (增修)	修辭 (增修)	課文補注 (增修)	段析 (增修)	作者補注 (增修)	訂
(更新)						大考命題焦點 (增修)	內
							容

14~26	12	2-2	2-1	1-21	1-18	1-17	1-15	1-13
課文	題解欄	下1	下1	上1	下9	上1	下1	上1
修辭 (增修)	 (更新)	大考命題焦點 (增修)	教學建議與活動設計 (增修)	*歷屆試題 (新增)	*國語文寫作能力測驗 (新增)	*岳陽樓名詩賞析 (增修)	*形音義辨析 (增修)	*課文語譯 (增修)

32	30~34	3-11	29	3-2	2-24	2-23	2-21	27	
注⑰	課文	1	作者欄	下1	上1	上8	上倒10	問題討論	
佳木秀而繁陰：美好的樹木枝葉茂盛，成為濃密的綠蔭。陰，音一兮，通「蔭」。(更新)	大考標示(增修)	修辭(增修)	課文補注(增修)	*活化教學問題引導(增修)	大考命題焦點(增修)	*歷屆試題(新增)	*相關影片指引(增修)	*國語文寫作能力測驗(新增)	(問題討論參考解答)(增修)

4-9	4-2	4-1	3-25	3-23	3-19	3-16	34	
1	下1	上9	下1	上1	上倒4	上6	上1	注⑳之旁
*活化教學問題引導(增修)	大考命題焦點(增修)	延伸閱讀(增修)	教學建議與活動設計(增修)	*歷屆試題(新增)	*國語文寫作能力測驗(新增)	*「臨」字義之比較(增修)	*課文語譯(增修)	<p>翳</p> <p>雲翳。陸游入蜀記：「是日，天宇晴霽，四顧無纖翳。」</p> <p>遮蔽。(1)歐陽脩醉翁亭記：「樹林陰翳。」</p> <p>(2)郁永河北投疏穴記：「林木翳翳。」</p> <p>一種瞳孔為白膜所蒙蔽的眼疾。胡適母親的教誨：「後來足足害了一年多的眼翳病。」</p> <p>(增修)</p>

5-1		4-22	4-20		4-17	4-15	4-14	4-11~4-12		38~45		
下1	上1	上1	下6	上1	上4	上倒7	上1	附冊	課本	課文		
教學建議與活動設計 (增修)	選文理由 (增修)	* 歷屆試題 (新增)	* 國語文寫作能力測驗 (新增)	* 郁永河相關名句 (增修)	* 形音義辨析 (增修)	* 課文賞析 (增修)	* 課文語譯 (增修)	 結構表 (更新)	 賞析 (更新)	大考標示 (增修)	修辭 (增修)	課文補注 (增修)

6-2	5-22	5-21	5-19	5-15	5-11	48~51		5-8	5-3	5-2
下1	上1	下3	下11	討論問題	附冊課本	課文	課文之上	1	上2	下1
大考命題焦點 (增修)	* 歷屆試題 (新增)	* 相關影片指引 (增修)	* 國語文寫作能力測驗 (新增)	(問題討論參考解答) (增修)	 賞析 (更新)	句旨 (增修)	活化教學問題引導 (增修)	 段析 (增修)	* 補充注釋 (增修)	大考命題焦點 (增修)

6-19	6-15		6-14	55	54	54~56		52	
下7	上倒2	上1	課本 附冊	課文 之左	注⑧	課文		題解 之上	題解欄
*形音義辨析 (增修)	*課文賞析 (增修)	*課文語譯 (增修)	 結構表 (更新)	11 「吹」字依國語一字多音審訂表，只有「ㄒㄨㄟ」音。本課「吹」作管樂器的吹奏聲，依教育部重編國語辭典修訂本、漢語大詞典標音「ㄒㄨㄟ」。(新增)	斷橋：本名寶祐橋，位於白隄東岸，因前往孤山的路至此而斷，故自唐代以來皆稱為斷橋。或稱為段家橋。(更新)	大考標示 (增修)	課文補注 (增修)	大考標示 (新增)	 題解 (更新)

7-9	7-7	58		7-6	7-4	7-3	7-2	7-1	6-27	6-24	6-23	
下10	上2	題解 之上	題解欄	8	上倒5	上2	下1	下1	上1	下1	上倒3	
*劉基軼聞掌故 (增修)	*補充注釋 (增修)	2. 周易：為十三經之一，最初只是一部卜噬之書，經十翼的補充，乃成哲理之書。(增修)		 題解 (更新)	*中國歷代「寓言」的代表作品 (增修)	*文體簡介——寓言 (增修)	*補充注釋 (增修)	大考命題焦點 (增修)	教學建議與活動設計 (增修)	*歷屆試題 (新增)	*國語文寫作能力測驗 (新增)	*袁宏道名句 (增修)

7-20	7-19	7-15~7-18	63	61	60~63	7-13
上 1	問題 討論	課本 附冊	注 之旁 ㉔	課 文 之 中	課 文	1
*課文語譯 (增修)	(問題討論參考解答) (增修)	 (更新)	輕視。(新增)	<p>14</p> <p>岬 岬 狎</p> <p>岬 突出於海中之狹長形土地的尖端部分。如：海岬。</p> <p>岬 肩與背相連的部位。如：肩胛。</p> <p>岬 喝、飲。如：岬茶。</p> <p>(增修)</p>	大考標示 (增修)	修辭 (增修)
			<p>補注 孟子告子上：「飲食之人，則人賤之矣，為其養小以失大也。」旨在強調人之所以為人，在於人有涵養。若只重吃喝，不知自省改過，提升品德，將使人輕視。(新增)</p>			*活化教學問題引導 (增修)

7-25	7-23
上 1	下 9
*歷屆試題 (新增)	*國語文寫作能力測驗 (新增)



搭配「拍BOOK」APP 掃描課本頁面，可觀看相關影片，

使用說明

課文補注

活化教學問題引導 段析 段旨 修辭

第三段：遠道捎書，情思纏綿。
段析全詩情節以收信為轉折，使思婦情感於孤寂哀愁中有了溫暖的慰藉。

呼兒烹鯉魚，中有尺素書。
 一說為僮僕（指拆信）

長跪讀素書，書中竟何如？
 「書」字頂真，表現其迫切心情（郭茂倩《樂府詩集》作「言」，下同）

上有加餐食，下有長相憶。
 與古詩十九首「行行重行行」棄捐勿復道，努力加餐飯」同樣深情動人（郭茂倩《樂府詩集》作「飯」）

客從遠方來，遺我雙鯉魚。
 借代（書信）

補注昭明文選錄此詩，李善注：「字書曰，展亦輒字也。說文曰，展，轉也。鄭玄毛詩箋曰，轉，移也。」故「輒轉」有思念不已，輒轉反側不能成眠和良人在遠方輒轉遷徙的雙關語意。

9「枯桑知天風」二句：枯桑雖然無葉，仍能感受到風的吹拂；海水儘管不結冰，依舊能感受到天冷。比喻夫婦久別，雖然口中不說，卻能深切感受孤寂之苦。（請見 P12-17）

10入門各自媚：指他人回到家裡，只顧和家人歡聚親暱。媚，愛、悅。

11誰肯相為言：誰肯來慰問我呢？相為，指為我。言，在此有慰問之意。

12遺：音义，贈送。（請見 P12-14）

13雙鯉魚：古人常將書信夾在鯉魚形的木板中寄出，故以雙鯉魚為書信的代稱。（請見 P12-15 P12-17）

14烹鯉魚：指解開繩子，拿出書信。

15尺素：小幅的絹帛，古人多用以為寫信或文章，此指書信。

16長跪：直身而跪。古人席地而坐時，兩膝著地，臀部壓在腳後跟上。長跪則膝蓋以上伸直，以示莊重。（請見 P12-16）

17竟何如：究竟寫些什麼？

18加餐食：多吃飯菜，引申有保重身體之意。

7問題討論二（請見 P108）
8當你與家人或好友分離時，你如何面對內心的孤寂與思念？（請見 P12-8）

5「長跪」讀素書，刻劃出思婦怎樣的心情與態度？（請見 P12-7）

6家書何以只言「加餐食、長相憶」，而無行役的艱苦和辛酸？（請見 P12-7）

10媚：愛、悅。飲馬長城窟行：「入門各自媚。」
 嬌豔、美好。如：嫵媚、風光明媚。

15素，生絹。古代書信，所用竹簡或絹帛長約一尺，故多用尺素、尺牘（一尺長的竹簡稱「牘」）、尺紙、尺翰、尺書、尺錦、尺簡等代指書信。

注釋補注

句旨

夾頁引導

韻腳

注釋補注



目次

普通高級中學 國文第二冊

加◎者為課程綱要所建議
之三十篇文言選文篇目

◎ 一	岳陽樓記	范仲淹	4
二	鬼頭刀	廖鴻基	12
◎ 三	醉翁亭記	歐陽脩	28
◎ 四	裨海紀遊選——北投硫穴記	郁永河	36
五	小城連作	鄭愁予	46
	(一) 錯誤		48
	(二) 客來小城		50
◎ 六	晚遊六橋待月記	袁宏道	52

◎ 七

郁離子選

劉基

58

(一) 工之僑為琴

60

(二) 詬食

62

八

劉姥姥

曹雪芹

64

九

孟子選——五十步笑百步

孟子

82

十

天才夢

張愛玲

90

十一

古詩選

98

(一) 詠史_{其一}

左思

98

(二) 宣州謝朓樓餞別校書叔雲

李白

102

十二

一桿「稱仔」

賴和

106

◎ 十三

出師表

諸葛亮

126

十四

黃州快哉亭記

蘇轍

138

圖片來源

146



岳陽樓記

教學策略導引

教學重點	選文理由
<ol style="list-style-type: none"> 1. 認識范仲淹的才略、功業和人格魅力。 2. 了解雜記體古文的作法及其變化。 3. 了解本文的主旨和寫作特色。 4. 學習即事寫景，由景生情，因情而發議論感慨的寫作方法。 5. 身處逆境而能效法范仲淹「不以物喜，不以己悲」的襟懷，進而培養更寬闊的人生觀。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 教育部99課程綱要所建議之三十篇文言選文之一。 2. 岳陽樓記是一篇千古名文。范仲淹描寫岳陽樓周圍的景色，以及遷客騷人「雨悲」、「晴喜」不同的心境，進而抒發自己「不以物喜，不以己悲」、「憂國憂民的襟懷，其高尚的情操令人景仰。 3. 本文為貶謫文學名篇。范仲淹發乎真情至誠，欲藉此文與友人滕宗諒相互激勵。文中融敘事、寫景、抒情、議論為一體，結構嚴謹，駢散結合，文字優美，是一篇值得學生精讀背誦的經典作品。（貶謫文學作品參見P14）
教學建議與活動設計	
<ol style="list-style-type: none"> 1. 請學生事先閱讀余秋雨文化苦旅中的洞庭一角，以了解岳陽樓的歷史及范仲淹創作岳陽樓記的背景與心境。 2. 進入課文之前，宜說明本文體例，引導學生了解雜記體古文的類別。（參見P14） 3. 播放岳陽樓相關影片。（參見P1-20） 4. 進行五分鐘左右的小報告：分組報告家鄉著名景點，或校園建築物及亭臺的「記」。 5. 校園正提倡「品德教育」，透過本文，請學生分享「心目中第一流人物的首要條件」。 6. 由影音網站搜尋如何面對生命困境的音樂短片（如劉德華的everyone is NO.1），欣賞之後，書寫二三百字左右的心得感想。 	

佳句輯要

1. 山映斜陽天接水，芳草無情，更在斜陽外。
〔范仲淹蘇幕遮〕
2. 酒入愁腸，化作相思淚。
〔范仲淹蘇幕遮〕
3. 塞下秋來風景異，衡陽雁去無留意。四面邊聲連角起。
〔范仲淹漁家傲〕
4. 雲山蒼蒼，江水泱泱，先生之風，山高水長。
〔范仲淹嚴先生祠堂記〕

延伸閱讀

1. 錢公輔義田記（參見補充教材）
2. 岳陽樓詩文——
(1) 孟浩然望洞庭湖贈張丞相
(2) 杜甫登岳陽樓
〔參見 P1-17、教師手冊 P51〕
3. 余秋雨洞庭一角（參見教師手冊 P53）
4. 王耀輝著，范仲淹的人生哲學——憂樂人生，揚智文化
5. 沈松勤著，新譯范文正公選集，三民書局
6. 伍爾夫·許奈達著，薛文瑜、闕旭玲譯，偉大的失敗者，天下雜誌
7. Nick Vujicic 著，彭蕙仙譯，人生不設限：我那好得不像話的生命體驗，方智出版社

大考命題焦點

選擇題

1. 「上下天光」意謂天與水色相映，並非湖面與山色相互輝映。「郁郁青青」意指小洲上香氣濃郁，草色青蔥，並非洋溢青春的色彩。〔98 指考〕
2. 「而或長煙一空，皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧，漁歌互答，此樂何極」，是敘述因月景而興發愉悅之情。〔99 指考〕
3. 范仲淹岳陽樓記是臺閣名勝記，未詳細刻畫滕子京浮沉宦海、修葺岳陽樓之原委始末。〔101 指考〕
4. 范仲淹蘇幕遮（碧雲天，黃葉地）：以思鄉為主題，以先景後情的手法寫別情，為別後之場景與心情。〔101 指考〕
5. 古文中的詞語解釋，有的可以從上下文意直接判斷，有的可從文化傳統中尋思其長期累積的意義。屬於後者的是：「遷客騷人，多會於此，覽物之情，得無異乎」的「騷人」解釋為「失意文人」。〔102 指考〕
6. 噫！微斯人，吾誰「與」歸？有「跟」、「從」、「同」之意。〔103 學測〕
7. 春和「景」明，波瀾不驚↓日光。〔103 指考〕
8. 沙鷗翔集，錦鱗游泳；岸芷汀蘭，郁郁青青↓「鱗」借代指「魚」。〔103 指考〕
9. 「予觀夫巴陵勝狀，在洞庭一湖。銜遠山，吞長江，浩浩湯湯，橫無際涯」，畫底線的文句，是對其前面「洞庭一湖」的描述。〔104 學測〕
10. 北通巫峽，南「極」瀟湘↓窮盡，引申為至、到達。〔106 學測〕
11. 「櫓」傾楫摧↓音<一尤。〔107 學測〕

國語文寫作能力測驗

岳陽樓記中「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的襟懷，向來被視為利他主義的典範。但著名的利己主義者安·蘭德卻認為：一個人只須為他自己而活，不須為群體而犧牲自己。閱讀二則引文後，請以「利己與利他」為題，寫一篇文章，闡述你對二則事例的看法，並提出你的啟發與見解。
〔參見 P1-18、教師手冊 P55〕

題解

*補充注釋(配合P4)

1. 岳陽樓：岳陽樓位於岳陽市西門舊城上，和黃鶴樓、滕王閣並稱為江南三大名樓，堪稱湖、湘第一流名勝。
- (1) 前身叫魯肅閱軍樓，是東漢末年魯肅鎮守巴邱（即岳陽市）時，為便於指揮和檢閱水軍主持修建的。
- (2) 到唐開元四年，當時中書令張說守岳州，擴建閱軍樓，因其在天岳山之陽，遂定名為岳陽樓。
- (3) 岳陽樓四絕：滕子京修樓、范仲淹作記、蘇舜欽繕寫、邵餗篆額。

2. 張說：

- (1) 初唐文學家、駢文大家。
- (2) 字道濟，一字說之。武后時應詔對策，得第一。
- (3) 擅文辭，尤長碑文墓誌，朝廷文件多出其手。
- (4) 曾任左丞相，唐玄宗時封燕國公。
- (5) 與許國公蘇頲齊名，並稱「燕許大手筆」。
- (6) 開元十四年，為李林甫等彈劾罷相。著有張燕公集。

3. 滕子京：

- (1) 名宗諒，北宋政治家、文學家。
- (2) 和范仲淹同年登進士第，兩人為知交好友。
- (3) 個性豪邁，崇尚風節，樂好施予。

(4) 文章長於奏議，尤工古律詩。

(5) 是個很能幹的官員，知慶州時，統領邊事，頗有成績。蘇舜欽稱譽他「忠義平生事，聲名夷狄聞，言皆出諸老，勇復冠全軍」。

(6) 慶曆三年，因被人誣告「前在涇州妄費公用錢十六萬緡」而被降官知虢州，不久，又改徙岳州。

(7) 澠水燕談錄載：「慶曆中，滕子京謫守巴陵，治最為天下第一。」歐陽脩曾稱譽他的政績為「去宿弊以使人，興無窮之長利」。

(8) 於慶曆五年重修岳陽樓，但樓雖修成，滕子京憂悲憔悴之嘆未曾稍減，有人賀樓之落成，滕子京竟答曰：「落甚成！只待憑欄大慟數場！」

(9) 慶曆七年，（岳陽樓記文寫於慶曆六年九月），滕子京再遷蘇州，到蘇州一個月後就病逝，年五十七，家無餘財。

4. 函請：滕子京請范仲淹作記的與范經略略求記書（請見教師手冊P41「陸、課文深究」課文參考資料）中，說明該樓的歷史沿革、環境氣候、建築特色，並附上一本洞庭秋晚圖。岳陽樓記可能是范仲淹依滕子京所提供的資料，加以想像而成。而范仲淹本身是蘇州人，對南方湖水山光的熟悉，使他的想像有了具體的根據。

*寫作背景

記	簡	介名	篇
(一)臺閣名勝記	包括建築物記和歷史名勝記二種，記敘亭臺樓閣、名勝古蹟的營建、修葺過程、歷史沿革以及作者的議論感慨。	王禹偁黃岡小竹樓記 范仲淹岳陽樓記 歐陽脩醉翁亭記 曾鞏墨池記 蘇軾超然臺記 蘇轍黃州快哉亭記	
(二)山水遊記	記敘作者遊歷山川所見所聞與切身感受。	柳宗元永州八記 王安石遊褒禪山記 袁宏道晚遊六橋待月記	
(三)圖書器物記	可分為圖畫記和器物記二種，記述、說明圖畫的內容、物件的形狀，以及其他特點和得失。	韓愈畫記 劉敞先秦古器記 魏學伊核舟記	

*文體簡介——記

P37 「陸、課文深究」 ④課文參考資料 ◆公使錢與岳陽樓記。
〔101指考〕

宋仁宗慶曆四年，滕子京因過支公使錢而遭彈劾，貶徙岳州。他只用一年時間，就把岳州治理成「政通人和，百廢具興」，並於慶曆五年重修岳陽樓。待樓修成，致書范仲淹寫一篇岳陽樓記。范仲淹與滕子京惺惺相惜，兩人同為國事憂心忡忡，因此在文中范仲淹除以「憂讒畏譏」自寫心境外，還以「不以物喜，不以己悲」與滕子京共勉。詳細內容請參見教師手冊

*貶謫文學作品

左遷至藍關示姪孫湘	永州八記	琵琶行并序、與元微之書	岳陽樓記	醉翁亭記	赤壁賦、念奴嬌赤壁懷古	黃州快哉亭記
韓愈	柳宗元	白居易	范仲淹	歐陽脩	蘇軾	蘇轍
諫迎佛骨	王叔文案（永貞革新）	盜殺武元衡，上疏亟請捕賊，遭批「越職言事」	慶曆新政失敗	上書請求重新起用范仲淹等人未被採納，且此時發生了「歐陽脩外甥女張氏案」	烏臺詩案	因其兄蘇軾烏臺詩案受牽累
潮州	永州	江州	鄧州	滁州	黃州	筠州

人事雜記
可略分為人物記和事件記兩種，專以記人或敘事。
歐陽脩養魚記 錢公輔義田記 曾鞏越州趙公救菑記 歸有光項脊軒志 方苞獄中雜記 全祖望梅花嶺記

一 岳陽樓記

◎范仲淹

岳陽樓記是篇高視千古的名文，不只寫出了天下第一等景觀，更寫出了天下第一等抱負，而抱負又是從景觀上熔鍊、昇華的：范仲淹藉著描寫岳陽樓周圍「氣象萬千」的景色，感受遷客騷人「覽物之情」，再加以質疑否定，引出「不以物喜，不以己悲」和先憂後樂、憂國憂民的襟懷。

題解

本文選自范仲淹全集。¹岳陽樓傍洞庭湖，相傳是唐玄宗時岳州（今湖南省岳陽市）刺史張說所建。宋仁宗慶曆四年（西元一〇四四年）滕子京貶為岳州知州，翌年重修岳陽樓，並函請范仲淹作記。²

當時范仲淹因政治改革受阻，於慶曆五年（西元一〇四五年）被貶為鄧州（今河南省鄧州）知州，與滕子京的遭遇相似，於是藉著本文勉勵知己，並抒發自己「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的抱負。文中先說明作記緣由，再描述遷客騷人登樓觀覽，因而觸景生情，感懷身世，最後推究古仁人「不以物喜，不以己悲」之心境，以凸顯主旨。全文融敘事、寫景、抒情、

議論為一體，結構嚴謹，詞采華茂，又以駢散相間的筆法書寫，使文章錯落有致，音韻和諧，寓意深遠，是傳誦不衰的古文佳作。³（交錯紛雜但有條理）

【101指考】(C)范仲淹岳陽樓記旨在刻畫滕子京浮沉宦海、修葺岳陽樓之原委始末，雖名為樓記，實為史傳。是臺閣名勝記，未詳細刻畫滕子京浮沉宦海、修葺岳陽樓之原委始末。

作者

〔「淹」有精通、淵博之意。南朝梁劉勰《文心雕龍·體性》：「平子淹通，故慮周而藻密。」〕

范仲淹希望自己學問淵博而能文，因此字希文。

范仲淹，字希文，北宋蘇州吳縣（今江蘇省蘇州市）人。生於太宗端拱二年（西元九八九年），卒於仁宗皇祐四年（西元一〇五二年），年六十四。

范仲淹少孤苦，有志節，貧而好學，真宗大中祥符八年（西元一〇一五年）中進士。仁宗即位後，以龍圖閣直學士經略陝西，守邊數年，深受軍民愛戴，德威遠播，羌人呼為「龍圖老子」；

西夏人則云「小范老子，胸中自有數萬甲兵」，相約不敢進犯。慶曆三年（西元一〇四三年）任參知政事，整頓朝政，革除積弊，世稱「慶曆新政」。後因遭到反對，被迫外調，歷任邠州（今陝西省咸陽市）、鄧州、杭州、青州（今山東省青州市）等地方官員，皆有政聲。諡文正。

范仲淹為人外和內方，樂善好施，獎掖後進，不遺餘力。為官不畏權勢，以天下為己任，隱然為當時清流領袖。在文學方面，所作散文、詩、詞等，都情真意摯、深刻動人。後人輯有范仲淹全集。

淹全集。

● 范仲淹自己的生活極為儉樸，將所得的俸祿，用來購置義田以贍濟族人，而義田制度不僅完善，還能有效而長期地周濟族人。錢公輔《義田記》：「范文正公……方貴顯時，置負郭常稔之田千畝，號曰義田，以養濟群族之人。……以其所入，給其所聚，沛然有餘而無窮。」



范仲淹畫像

作者

*補充注釋(配合P5)

1. 少孤苦：范仲淹兩歲失怙，母謝氏貧無所依，帶子遠嫁山東長山朱文翰。范仲淹改姓朱，名說。朱文翰調知澧州安鄉縣（今湖南省安鄉縣），范仲淹隨之過岳州，越洞庭湖而西。

2. 貧而好學：范仲淹自幼好學，二十一歲時，讀書僧舍，日夜不息。每日煮粥一碗，並與醃製後的醬菜分為四份，早晚各吃兩份，以此果腹，如此達三年之久（此為「斷齏畫粥」典故之由來）。他在名儒戚同文門下苦讀了五年。冬天讀書疲憊時，便以冷水洗臉，振作精神。一次，宋真宗路過南京，大家都爭往觀望，范仲淹卻閉門不出，坐誦如舊。一位同學惋惜他錯失觀望皇上的良機，他卻回答：「日後再見，也未必晚！」

3. 龍圖閣直學士：宋代每一位皇帝所製作的文集，都各立一閣以收藏，比如龍圖閣收藏宋太宗御書、天章閣收藏宋真宗著作。後來就以館職當做朝臣出外官的稱號，如包拯以「龍圖閣直學士」知開封府，人稱「包龍圖」。范仲淹以「龍圖閣直學士」經略陝西，意即以朝中重臣的身分治理邊疆陝西（延州）。當時范仲淹官銜全稱應為「龍圖閣直學士出任陝

西經略安撫招討副使，兼知延州」。

4. 經略陝西：范仲淹在陝、甘邊境二年，號令嚴明，愛撫士兵，民得安居，對近邊羌人部落，亦能推誠相與，恩威並用，邊境漸安。當時邊民有歌謠道：「軍中有一韓，西賊聞之心膽寒；軍中有一范，西賊聞之驚破膽。」

5. 小范老子：宋名臣言行錄：「小范老子，胸中自有數萬甲兵，不比大范老子可欺也。」「小范老子」是西夏人對范仲淹的尊稱。大范，指范雍，治兵寬鬆。范仲淹繼范雍守邊，號令嚴明，西夏人不敢入侵。

*范仲淹生平簡介

(一) 刻苦力學，初入仕途

范仲淹兩歲喪父，母親改嫁朱文翰，范仲淹遂改姓朱，名說。長大得知身世，辭別母親在外苦讀。二十七歲中進士，復姓更名，迎母歸養，但也孝養繼父。

此後出仕均以清廉公正治理政務，對於貪官汙吏不假寬宥。因為他的直言力諫，故得罪權貴，而多次被貶。

(二) 提攜後進，聲震西夏

仁宗時宰相晏殊為了推動學風，聘請范仲淹在應天府任教，之後又推薦他擔任祕閣校理（管理中央圖書）。此後，范仲淹在仕途之中始終獎掖後進，又崇尚氣節，引領了北宋

文壇清流。

在五十歲左右，范仲淹以龍圖閣直學士出任陝西經略副使，三年之間號令嚴明，愛撫士兵，民得安居。對近邊羌人部落亦能恩威並用，使西夏人不敢犯邊，鄰近的羌人也尊稱他為「龍圖老子」。

(三)慶曆革新，先憂後樂

仁宗慶曆三年，范仲淹升任參知政事，和樞密副使韓琦一同為改革北宋積弊而厲行慶曆新政。主張澄清吏治，裁汰冗員，遭致既得利益者的反對聲浪，因此在慶曆五年被貶。岳陽樓記即作於慶曆六年，抒寫古仁人先憂後樂的懷抱。

(四)清流領袖，義田流芳

范仲淹罷相後歷任地方官職，常為疾病所苦。六十四歲過世，士人頓失心靈依歸，連西夏及羌人都為他服喪盡哀，如喪考妣。

范仲淹不但身為古文運動及理學的先驅，更創立義田制度，令范家子孫世代傳承。然而至去世仍兩袖清風，只能將施貧活族之義，留給後世子孫。

*范仲淹的文學

(一)文學成就

范仲淹認為五經經籍為文學的本源，他既反對空談心性，也不喜無益於用的西崑體，以為文學重實效，強調詩文諷諫教化的作用，極重視文學與社會風尚的關係。這種詩文的革新理念，後經歐陽脩、梅堯臣、蘇軾諸名士的倡導與實踐，影響深遠。

1. 古文：范仲淹主張雅正醇厚的文學風格，所作散文皆與教化有關，以安邦定國、生民大計的政論文居多，氣魄宏大，說服力強。其帝王好尚論、選任賢能論、推委臣下論、近名論，合稱人材「四論」；雜記體古文岳陽樓記、嚴先生祠堂記傳世不朽。

2. 詞：范仲淹詞作今存五首，有婉約與豪放，筆致宛轉，情懷蒼涼悲壯，突破唐宋五代詞的綺靡風氣，為蘇軾、辛棄疾豪放詞開啟先聲，歐陽脩稱之為「窮塞主詞」。

3. 詩：范仲淹詩作二百餘首，題材豐富，因其志在淑世濟民，故詩作多以關懷民生社稷為主調。

4. 辭賦：范仲淹所作辭賦共二十八篇，行文典麗有法，內容大多「主民本思想，求致用之效，在平易語中寓深思卓識」，論者稱其「議論直率」，卻不失「賦家鎔鑄材料遣意構思的藝術方法」。

(二)范仲淹的詩詞

1. 詩

(1) 蚊

飽似櫻桃重，飢如柳絮輕。

但知求朝暮，休更問前程。

【語譯】吸飽了血就像櫻桃般重，飢餓時就如柳絮般輕。只知求得朝暮般短時間的存活，不必過問未來的前程。

【簡析】范仲淹此詩是對秦州以西水澤地多蚊的如實描寫。但此詩的含意不在於蚊子本身，而是通過蚊子僅求朝暮、不問前程的心理描寫，諷刺那種只求飽腹，而無所事事的庸人俗吏。

(2) 江上漁者

江上往來人，但愛鱸魚美。

君見一葉舟，出沒風波裡。

【語譯】大江之上人們來來往往，只因愛鱸魚的美味。你看那江中捕魚的人，他們駕著小船，在風浪中或沉或浮，多麼艱辛危險。

【簡析】此詩是反映勞動者的艱苦，勸人要珍惜勞動成果，蘊含哲理。首句「江上」點明地點，「往來人」交代人物。你看在大江岸上，人群來來

2. 詞

(1) 漁家傲

往往，熙熙攘攘，做些什麼呢？原來都為美味鱸魚而來。詩的後兩句引出漁者，在描述中抒發感嘆，字裡行間充滿了同情。作者的言外之意：食鱸魚的諸君，你們在品嚐這美味佳餚時，可曾想過漁者江上作業的艱苦和危險？

塞下秋來風景異，衡陽雁去無留意。四面邊聲連角起。千嶂裡，長煙落日孤城閉。濁酒一杯家萬里，燕然未勒歸無計。羌管悠悠霜滿地。人不寐，將軍白髮征夫淚！

【譯注】秋天來了，塞外的風景改變，無限淒清。雁兒都無意留下，雁群一一飛去。衡陽過冬。四周馬鳴、風吹，號角聲迭起。看層層山巒起伏，夕陽西下，孤煙一縷，而蒼茫大地上的那方孤城也緊緊地關閉起來。飲下一杯濁酒，想起千山萬里外的故鄉，儘管思鄉情深，但北方的邊亂尚未平定，無法回去。現在一地繁霜，伴著悠悠的羌笛，勾起人思鄉的情緒，叫人無法入眠，就連白髮皚皚的將軍和征夫，也不禁泣下

沾襟！(燕然未勒：東漢竇憲破北單于，曾於燕然山刻石記功。此處指戰事尚未平定。)

【簡析】

范仲淹以詞筆摹寫大漠荒涼，開蘇、辛豪放派的詞風，更為自古以來無數苦於戰役者悲鳴，實為英雄之詞。本闕詞寫於范仲淹擔任陝西經略副使，在陝西抵禦西夏之時。詞中既表達抵禦外侮的英雄氣概，也寫盡征人的歸思。上半闕寫邊地豪闊景觀及苦寒之狀，下半闕由景轉情，「將軍白髮征夫淚」寫出千古以來征戰者之苦，更襯顯出蒼涼悲壯之情。

(2) 蘇幕遮

碧雲天，黃葉地，秋色連波，波上寒煙翠。山映斜陽天接水，芳草無情，更在斜陽外。黯鄉魂，追旅思，夜夜除非，好夢留人睡。明月樓高休獨倚，酒入愁腸，化作相思淚。

【語譯】

碧藍的天空浮著雲朵，黃葉飄落滿地，秋天的天色連接著遠處湖上的波濤，波濤之上寒煙蒼翠。夕陽映山，天連寒水，無情的萋萋芳草，一直延伸到夕陽之外的故土。思鄉使人心情黯然，糾纏著羈旅的愁思，每每感到長夜漫

漫，除非是好夢才能使人安睡。月明之夜，高樓之上不要獨倚欄杆，酒進了愁腸，點點滴滴都化作了思鄉的眼淚。

【簡析】

本闕詞寫思鄉與羈旅之情縈繞於心頭。以頂真的技巧書寫連綿的景致，寫秋色景如畫，「山映斜陽天接水，芳草無情，更在斜陽外」以層遞手法強調故鄉迢遙難及，景中寓情。下半闕道盡千古戍守邊關將士的心情，「酒」竟可化為「相思淚」，情深意摯，轉化的技巧絕妙，引人入勝。



*活化教學問題引導

段落題	目	參	考	答	案	問題屬性
第一段	<p>① 由此段可看出范仲淹作記的緣由為何？</p> <p>② 范仲淹說明滕子京在「政通人和，百廢具興」後才重修岳陽樓，有何用意？</p>	<p>滕子京謫守巴陵郡，政通人和，百廢具興後，重修岳陽樓，請范仲淹作記。</p> <p>滕子京貶謫巴陵郡，必然動見觀瞻，易受指摘，若大興土木，必定遭受小人進讒，因此范仲淹特地交代「重修岳陽樓」是在「政通人和，百廢具興」的前提之下進行，一者極讚滕子京的政績，岳陽樓修飾一新，亦可算是百廢具興中的一項。再者，重修的業績、意義因此得到揭示，也避免小人有機可乘。由此也可看出范仲淹對於滕子京的愛護，與兩人之間的友情。</p>				文意推論
第二段	<p>③ 岳陽樓的地理位置為何？作者強調此地理位置的用意為何？</p> <p>④ 岳陽樓記中，承上啟下的關鍵句為何？</p>	<p>(1) 位處湖南省岳陽市，臨洞庭，扼長江，北通巫峽，南極瀟湘。</p> <p>(2) 此處為南北交通輻輳要地，亦為古代官員遠謫必經之處，故遷客騷人多會於此，由此而引出下文雨悲、晴喜的兩種心境。</p> <p>覽物之情，得無異乎？</p>				<p>擷取訊息</p> <p>文意推論</p> <p>作法探討</p>
第三、四段	<p>⑤ 遷客騷人面對洞庭湖的雨景與晴景時，各有何感觸？</p>	<p>(1) 雨景：去國懷鄉，憂讒畏譏，滿目蕭然，感極而悲者矣。</p> <p>(2) 晴景：心曠神怡，寵辱偕忘，把酒臨風，其喜洋洋者矣。</p> <p>(1) 視覺摹寫：①春和景明，波瀾不驚，上下天光，一碧萬頃，沙鷗翔集，錦鱗游泳。</p> <p>②長煙一空，皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧。</p>				<p>擷取訊息</p>
第四段	<p>⑥ 請分析「至若春和景明……此樂何極！」使用了哪幾種摹寫技巧？</p>	<p>(2) 聽覺摹寫：漁歌互答，此樂何極。</p> <p>(3) 嗅覺、視覺摹寫：岸芷汀蘭，郁郁青青。</p>				<p>作法探討</p>

課後統整		第五段	
<p>⑨ 本文前寫遷客騷人的「憂」，後寫古仁人的「憂」，二者的「憂」有什麼不同？其不同的原因為何？請說說你的看法。【問題討論一】</p> <p>⑩ 本文雖以散體行文，但頗多對仗工穩的偶句，試舉出你喜歡的佳句並加以賞析。【問題討論二】</p> <p>⑪ 本文融敘事、寫景、抒情、議論於一體，請依段落次序，說明全文的結構脈絡。</p> <p>⑫ 范仲淹名句「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」乃化用自孟子「樂以天下，憂以天下」，此二句在意境上有何異同？</p>	<p>(請見P11)</p> <p>首段敘事，次段因事及景，三、四段即景抒情，末段化情入理，以議論作結。</p>	<p>⑦ 「或異二者之為」，其中的「二者」是指什麼？</p> <p>⑧ 「古仁人」具備哪些人格特質？</p>	<p>是指第三段遷客騷人遇雨而悲與第四段遷客騷人遇晴而喜的表現。因為不同於上述的「二者」之為，所以開展出古仁人「先憂後樂」的懷抱、志向。</p> <p>古仁人能做到：(1)不以物喜、不以己悲。 (2)進亦憂、退亦憂。 (3)先天下之憂而憂，後天下之樂而樂。</p>
<p>文意推論</p>	<p>作法探討</p>	<p>文意推論</p>	<p>擷取訊息 文意推論</p>

第一段：說明作記緣由。

【段析】本段交代「人、事、時、地、物」，為記體的

基本形式。「謫」字是全文的文眼，「乃」字承上啟下，說明「重修岳陽樓」為滕子京政績之一。

2. 刻唐賢今人詩賦於其上：滕子京與范經略求記書：「乃分命僚屬，於韓（愈）、柳（宗元）、劉（禹錫）、白（居易）、二張（張說、張九齡）、二杜（杜甫、杜牧）逮諸大人集中，摘出登臨寄詠，或古或律，歌詠並賦七十八首，暨本朝大筆，如太師呂公（端）、侍郎丁公（諤）、尚書夏公（竦）之作，榜於梁棟間。」

1. 由此段可看出范仲淹作記的緣由為何？（答見P19）

慶曆四年春，滕子京謫守巴陵郡。

【104指考】(C)越明年，政通「人和」，百廢具興，乃重修岳陽樓↓
人民安居樂業。

越明年，政通人和，百廢具興，乃重修岳陽樓。

讚美滕子京政績卓著

岳陽樓，增

其舊制，刻

唐賢今人詩

賦於其上，



洞庭湖示意圖

1. 滕子京：名宗諒，宋河南（今河南省洛陽市）人，與范仲淹同年中進士。因范仲淹推薦，任天章閣待制。知慶州（今甘肅省慶陽市）時，因被誣告私用官錢，貶為虢州（今河南省靈寶市）知州。不久，又改任岳州知州。

2. 謫守巴陵郡：被貶謫而治理巴陵郡。守，鎮守、治理。巴陵郡，岳州之古稱。

2. 越明年：到了第二年。越，及、到。

補注 由滕宗諒與范經略求記書（參見教師手冊P4）中，可知岳陽樓重修的時間為慶曆五年六月。

4. 政通人和：政事推動順暢，人民安居樂業。

5. 百廢具興：眾多廢弛的政事全都興辦起來。百，眾多。具，通「俱」，全部。

補注 歐陽脩與滕待制子京書稱其政績：「去宿弊以使人，興無窮之長利。」

1. 乃：在人民都「安居快樂」之後，「乃」（於是）重修岳陽樓，照應了文末的「後天下之樂而樂」的「後」。不僅如此，也維護了朋友，避免給政敵再度攻擊的藉口，由此可知范仲淹思慮細密慎重。

6. 增其舊制：擴大它舊有的規模。

② 范仲淹說明滕子京在「政通人和，百廢具興」後才重修岳陽樓，有何用意？
(答見 P19)

第二段：描寫洞庭湖的勝景，說明遷客騷人登覽之情或有不同。

【段析】本段簡述登岳陽樓而覽盡洞庭湖的山水之美，並以「前人之述備矣」表示此部分非作者著墨重點。「然則」筆鋒一轉，帶出四通八達之地理環境，使此地成為遷客騷人匯聚之處，呼應首段「適」字。接著以「覽物之情，得無異乎」，作為承上啟下的過渡句，帶出三、四兩段「雨悲」、「晴喜」的情懷。

③ 岳陽樓的地理位置為何？作者強調此地理位置的用意為何？(答見 P19)

屬予作文以記之。

予觀夫巴陵勝

(那)

狀，在洞庭一湖。

銜遠山，吞長江，

(含著)

【104 學測】(A) 予觀夫巴陵勝狀，在洞庭一湖。銜遠山，吞長江，浩浩湯湯，橫無際涯。↓ 畫底線的文句，是對其前面「洞庭一湖」的描述。

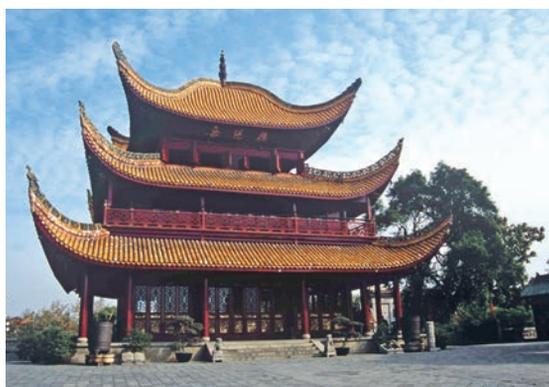
浩浩湯湯，橫無際涯，朝暉夕陰，氣象

(景象)

萬千，此則岳陽樓之大觀也，前人之

述備矣。然則北通巫峽，南極瀟湘，

【106 學測】(A) 北通巫峽，南「極」瀟湘／意有所「極」，夢亦同趣。↓ 窮盡，引申為至、到達。



今日之岳陽樓

⑦ 屬：音 shǔ，通「囑」，請託。(請見 P1-15)

⑧ 勝狀：美景。

⑨ 銜遠山：含著遠山。遠山，指洞庭湖中的君山。

【補注】關於洞庭湖與君山的詩：「湖光秋月兩相和，潭面無風鏡未磨，遙望洞庭山水色，白銀盤裡一青螺。」(劉禹錫《望洞庭》)

⑩ 吞長江：吸納著長江的流水。吞，吸納。

⑪ 浩浩湯湯：水流廣大湍急。浩浩，水勢廣大。湯湯，水大流急。湯，音 shu。

⑫ 橫無際涯：廣闊無邊。

⑬ 朝暉夕陰氣象萬千：從早到晚，景象變化無窮。暉，日光明朗。陰，天色昏暗。

⑭ 大觀：壯麗的景觀。

⑮ 前人之述備矣：前人作品的描述已經很完備了。前人之述，指前段的「唐賢今人詩賦」。

⑯ 巫峽：長江三峽之一，從重慶市巫山縣到湖北省巴東縣官渡口。

⑰ 南極瀟湘：向南可以到達瀟水、湘江。瀟湘，湖南省中部兩條河流名，匯合後流入洞庭湖。極，窮盡，引申為至、到達。

④岳陽樓記中，承上啟下的關鍵句為何？(答見P19)

遷客騷人¹⁸，多會於此，覽物之情，得無¹⁹異乎？²⁰

(激問)
設問
承上啟下，帶出「雨悲」、「晴喜」兩種相異的心情

異乎？

若夫²¹霪雨霏霏²²，連月不開²³，陰風怒

(擬人)
轉化

第二段：雨悲——寫遷客騷人感物而悲的情懷。

【段析】本段結構：由景入情。先寫陰天風雨交加、昏暗不明、商旅止步、虎嘯猿啼之景，再牽引出個人仕途不順之悲情。

寫景用駢體，四字句呈現形式整齊之美，對偶帶來音律的和諧。

號²⁴，濁浪排空²⁴，日星隱耀²⁵，山岳潛形²⁶，

(句中對)
對偶

商旅不行²⁷，檣傾楫摧²⁷，薄暮冥冥²⁸，虎嘯

【107學測】(D)「檣」傾楫摧／稼「穡」之道↓く／尤／ふせ。

(句中對)
對偶

(句中對)
對偶

猿啼²⁹。登斯樓也，則有去國懷鄉²⁹，憂讒

【100指考】(C)「去」職數年／「去」國懷鄉↓離開。

畏譏³⁰，滿目蕭然³¹，感極而悲者矣！

18 遷客：指遭到貶謫放逐的官員。

19 騷人：詩人。騷，憂愁。戰國時屈原被放逐而作離騷，後稱詩人為騷人。

補注 騷人：亦可解為失意的文人，因「離騷」乃遭遇憂愁之意。【102指考】補注 騷人墨客：風雅的文人。

20 得無異乎：能夠沒有不同嗎？此句為反詰語氣，指一定有不同。

21 若夫：相當於「至於」，通常出現在句首，是用來承接上文並引起下文的連接詞。下段「至若」意同。

22 霪雨霏霏：久雨綿密的樣子。霪，音一，久雨。霏霏，音一，雨雪盛密的樣子。

23 連月不開：接連幾個月天氣都不放晴。開，指雲霧消散。

24 濁浪排空：形容渾濁的浪濤洶湧澎湃，推向空中。排，推擠。

25 日星隱耀：太陽、星辰的光輝被遮掩。

26 山岳潛形：山岳的形體被遮蔽。

27 檣傾楫摧：船桅傾倒，船槳折斷。檣，音く／尤，船的桅杆。楫，音一，船槳。

28 薄暮冥冥：傍晚天色昏暗。薄，迫近。冥冥，昏暗。

29 去國懷鄉：離開京城，懷念故鄉。去，離開。國，國都。

補注 去：此指離開京城到外地。白話「去京城」是從外地進入京城。

第四段：晴喜——寫遷客騷人覽物而喜的情懷。

段析 本段結構：亦採由景入情之手法。先寫晴天的水色天光、動植物樣態、月色皎潔、漁歌互答之景，再牽引出個人心曠神怡的得意之情。

5 遷客騷人面對洞庭湖的兩景與晴景時，各有何感觸？（答見P9）
6 請分析「至若春和景明……此樂何極！」使用了哪幾種摹寫技巧？（答見P9）

3. 力挽狂瀾：喻竭盡全力挽回局勢。多用於褒義。
推波助瀾：喻不能消弭事情，反而助長它。多用於貶義。

四

至若春和景明，波瀾不驚，上下天

【103指考】(A)春和「景」明，波瀾不驚／我先王先民之「景」命，實式憑之↓日光／大。

光，一碧萬頃，沙鷗翔集，錦鱗游泳，

↕ 互文、對偶 ↕

↕ 對偶、譬喻（略喻） ↕

岸芷汀蘭，郁郁青青。而或長煙一空，

「明」、「驚」、「頃」、「泳」、「青」以諧韻帶起文章的音樂感，讀來悅暢。

皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧，漁歌

【99指考】(C)↓敘述因月景而興發愉悅之情

互答，此樂何極！登斯樓也，則有心曠

神怡，寵辱偕忘，把酒臨風，其喜洋洋

者矣！

• 貶謫文學往往與山水亭閣結合，寓情於景，藉由細膩獨到的寫景，一吐心中之塊壘。三、四兩段寫景，雖是擬想之辭，但用語凝鍊，形象鮮明，如在眼前，又兼屬對仗精工，音節鏗鏘，琅琅上口，歷來為人所樂誦。

（句中對）

（起、動）

（大波浪）

（魚）

【103指考】(C)沙鷗翔集，錦鱗游泳；岸芷汀蘭，郁郁青青↓「鱗」借代指「魚」。

• 「明」、「驚」、「頃」、「泳」、「青」

↕ 對偶、譬喻（略喻） ↕

（句中對）

（窮盡）

（此）

（拿著酒杯）

• 貶謫文學往往與山水亭閣結合，寓情於景，藉由細膩獨到的寫景，一吐心中之塊壘。三、四兩段寫景，雖是擬想之辭，但用語凝鍊，形象鮮明，如在眼前，又兼屬對仗精工，音節鏗鏘，琅琅上口，歷來為人所樂誦。

30 憂讒畏譏：擔心被人毀謗，害怕被人譏諷。讒，音ㄉㄢˋ，毀謗。

31 蕭然：蕭條淒涼的樣子。

32 春和景明：春日回暖，陽光普照。景，日光。（「景」請見P1-16）

33 上下天光：天色湖光上下輝映。

補注 指天與水色相映，並非湖面與山色相互輝映。【98指考】

34 一碧萬頃：一片碧綠，廣大無邊。萬頃，極言湖面廣闊。頃，百畝。

35 翔集：飛翔棲息。集，鳥棲息在樹上。

36 錦鱗：美麗的魚。鱗，借代為魚。

37 岸芷汀蘭：岸邊和沙洲上的白芷和蘭草。芷，音ㄓˇ。汀，音ㄊㄩㄥˊ，水邊平地或水中小洲。

補注 蘭芷之室：比喻良好的環境。

38 郁郁青青：香氣濃烈，花葉茂盛。郁郁，香氣濃烈。郁，音ㄩˋ。青青，茂盛的樣子。青，通「菁」，音ㄑㄩㄥ。

補注 並非洋溢青春的色彩。【98指考】

39 長煙一空：長空中瀰漫的煙霧完全消散。一，全、都。

40 浮光躍金：月光照在浮動的水面，如同閃爍的金光。

41 靜影沉璧：月影倒映在平靜的水中，如同沉在水中的璧玉。璧，圓形的玉。

42 偕：音ㄒㄧˊ，皆、都。

第五段：寫古仁人以天下為己任，「先憂後樂」的情懷。

段析以「何哉」問句，引起下文。作者揚棄「以個人的得失而哀樂」的人生態度，提出超越個人利害的「不以物喜，不以己悲」，揭示不因環境的變化而改變心志，並進一步抒發「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的人生觀。

●全文因事即景、緣景寫情，於此段再以理化情，立意高遠，格局開闊，形塑出知識分子理想之人格，其胸襟與氣度足為後人典範。

7 「或異二者之為」，其中的「二者」是指什麼？

(答見 P1-10)

8 「古仁人」具備哪些人格特質？(答見 P1-10)

11 本文融敘事、寫景、抒情、議論於一體，請依段落次序，說明全文的結構脈絡。(答見 P1-10)

5 嗟夫！予嘗求古仁人之心，或異二者之為，何哉？不以物喜，不以己悲。

(探求)

者之為，何哉？不以物喜，不以己悲。

(因為)

對偶(隔句對)、互文(居廟堂之高，則憂其君憂其民；處江湖之遠，亦憂其君憂其民)

亦憂其君憂其民

(擔憂。一說作「為動」)

借代(朝廷)

用法，替……擔憂

借代(鄉野民間)

居廟堂之高，則憂其民；處江湖之遠，則憂其君。

憂國憂民之心，不因在朝或在野而有所不同

【103 指考】(B)居廟堂之高則憂其民；處江湖之遠則憂其君。前後兩句各自具有承接關係。「則」是連接詞，相當於「就」。

則憂其君。是進亦憂，退亦憂。然則

(在朝為官)

(提問)

何時而樂耶？其必曰：「先天下之憂而

於人(省略)(省略)

憂，後天下之樂而樂乎！」噫！微斯

悲天憫人，憂國憂民

(激問)

設問

人，吾誰與歸？

【103 學測】

(B)馮且使人操金「與」一書，噫！微斯人，吾誰「與」歸。↓和/跟、從、同。

43 嗟夫：感嘆詞，猶如白話中的「唉」。

44 或異二者之為：指有與前述遷客騷人因雨而悲、因晴而喜的表現不同。或，有的。二者，指上述「雨悲」、「晴喜」兩種心情。為，行為、表現。

45 不以物喜不以己悲：不因外在環境的美惡而悲喜，不因個人境遇的窮達而哀樂。

46 居廟堂之高：指在朝為官。廟堂，指朝廷。

47 處江湖之遠：指不在朝任官、退居在野。江湖，與廟堂相對，指鄉野民間。

48 先天下之憂而憂後天下之樂而樂：在天下人感到憂慮之前就先憂慮，天下人都快樂後才快樂。二語化用孟子梁惠王下孟子對齊宣王語：「樂以天下，憂以天下。」

49 微斯人：沒有這樣的人。微，無。斯人，指不以物喜，不以己悲，先憂後樂的古仁人。(請見 P1-16) 的倒裝

50 吾誰與歸：即「吾歸與誰」，意指我要歸附誰呢？與，在此有「跟」、「從」、「同」之意。另一說，「與」、「歸」皆作動詞用，為同義複詞，都有歸附、認同之意。

12 范仲淹名句「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」乃化用自孟子「樂以天下，憂以天下」，此二句在意境上有何異同？
(答見 P1-10)

時六年九月十五日。

48 歐陽脩資政殿學士巨部侍郎文正范公神道碑銘：「公少有大節，於富貴貧賤，毀譽歡戚，不一動其心，而慨然有志於天下。常自誦曰：『士當先天下之憂而憂，後天下之樂而樂也。』」孟子以為國君必須與天下之人同憂同樂；范仲淹進而指出古仁人「憂」在天下人之前，「樂」在天下人之後，含義比孟子所說的更加顯豁深入，所以成為千古名言。



問題討論

9 一、本文前寫遷客騷人的「憂」，後寫古仁人的「憂」，二者的「憂」有什麼不同？其不同的原因為何？請說說你的看法。

答：(1)「遷客騷人」的憂，是憂個人的得失毀譽。「古仁人」的憂，是憂國、憂君、憂民、憂天下。
(2)遷客騷人以自我為主，因此悲歡憂喜都與自己的境遇密切相關。古仁人代表范仲淹的理想，他們具有寬廣的胸襟，以天下為己任，因此能超越個人的得失，關懷公眾事務。

10 二、本文雖以散體行文，但頗多對仗工穩的偶句，試舉出你喜歡的佳句並加以賞析。

答：(1)「銜遠山，吞長江」：作者以擬人化的文字刻劃洞庭湖中有君山的景致，使客觀的地理變得非常生動傳神。
(2)「日星隱耀，山岳潛形」：描寫日夜無光，極為昏暗的景象，首句就天上的發光體而言，日月星辰的光輝隱藏，次句就視覺所見地上的山脈書寫，涵蓋的視野寬廣。
(3)「沙鷗翔集，錦鱗游泳」：刻劃春天鳶飛魚躍的活潑躍動，包含天地上下，水中的魚兒與天上的飛鳥。此外造句極為細緻，意涵豐富，鳥兒有時飛翔，有時棲息；錦鱗則就魚最吸引人的部分著墨，充滿光彩。
(4)「浮光躍金，靜影沉璧」：寫水中的月光因水或靜或動而呈顯不同的景象，美在取譬的意象貼切優美，用語典雅。

賞析

本文是作者應滕子京之請而作，當時兩人同遭貶謫。范仲淹擺脫一般遷客騷人因物而喜，以己而悲的情懷，以「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的理想與好友相互勉勵。

(一) 組織綿密，構思精巧

下筆先敘時、人、地，點出滕子京謫守的遭遇，盛讚其政績。勾畫重修岳陽樓的背景，交代寫作的緣起，也為「遷客騷人，多會於此」埋下伏筆。次以大處落筆的寫法，描繪洞庭湖的壯麗。「前人之述備矣」，表示此非著墨重點，而後以「得無異乎？」勾起遷客騷人登覽岳陽樓之悲喜。極力刻劃陰雨綿綿對映春日明麗之景，觸發身世之感，並以之襯托古仁人不以個人得失為念的襟懷，無論在朝、在野，皆能關懷天下。文末期勉滕子京轉換思維，開啟人生新境界。

(二) 善用對比，彼此映襯

寫景重視對比，如色調對比：天色陰霾、薄暮蒼茫之黯淡，對比春和日麗、皓月千里之明亮。氛圍對比：蕭瑟淒涼對比溫暖喜悅。動靜對比：沙鷗飛翔、魚躍水中對比蘭蕙靜吐芬芳。情感對比：聞虎嘯猿啼而觸景傷情，對比面對美景而喜悅盈懷。遷客騷人以物喜以己悲，對比古仁人「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，心胸境界迥然不同。

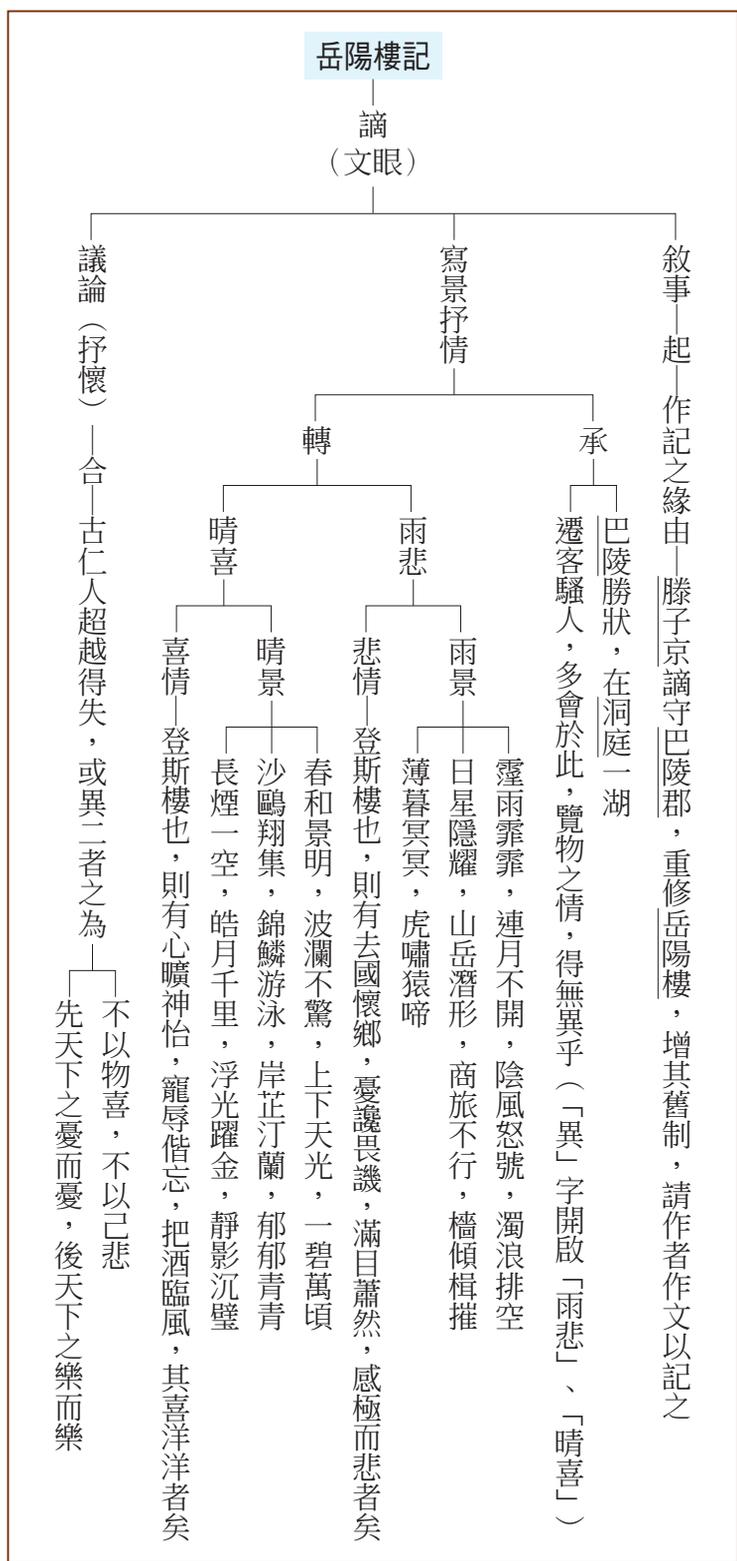
(三) 駢散結合，自成一格

本文敘事說理，多用散體；寫景抒情，多用對偶，大量運用四言的對偶句，形式整齊，讀來

結構表

鏗鏘有力，予人紛繁多姿、抑揚頓挫之感。此外，有些文句還有押韻，如：「催」、「啼」，「明」、「驚」、「頃」、「青」等，音韻悠揚順暢，悅耳動聽。

全文描繪生動，譬喻貼切，用語精緻優雅，為膾炙人口的美文。



議論 (抒懷) — 合 — 古仁人超越得失，或異二者之為 — 不以物喜，不以己悲 — 先天下之憂而憂，後天下之樂而樂

*課文語譯

□ 慶曆四年的春天，滕子京被貶謫而治理巴陵郡。到了第二年（即慶曆五年），政事推動順暢，人民安居樂業，眾多廢弛的政事全都興辦起來，於是就重新修建岳陽樓，擴大它舊有的規模，把唐代賢士和當代人的詩賦刻在樓上，並囑託我作一篇文章來記述這件盛事。

□ 我看那巴陵郡的美景，全在洞庭湖上。洞庭湖口含著遠處的君山，吸納長江的流水，湖面廣大而水勢湍急，廣闊無邊，從早到晚景象變化無窮，這就是在岳陽樓上可看到的壯麗景觀，前人作品的描述已經很完備了。然而它北邊通往巫峽，南邊到達瀟水、湘江，遭受貶謫放逐的官員和多愁善感的詩人，常聚會於此，他們觀覽這些景物的心情，能夠沒有不同嗎？

□ 至於久雨連綿，連續幾個月天氣都不放晴，冷風呼呼地怒號，渾濁的浪濤洶湧澎湃，推向空中，太陽、星辰的光輝都被遮掩，高山峰巒的形體也被遮蔽，商人旅客不敢航行，船桅傾倒，船槳折斷，傍晚時天色昏暗，聽到老虎長嘯、猿猴哀鳴。此時登上岳陽樓，就引發離開京城、懷念故鄉的情懷，擔心被人毀謗、害怕被人譏諷，滿眼盡是蕭條淒涼的景象，令人感慨至極而悲從中來。

□ 至於春日和暖陽光普照，水波平靜，天色湖光上下輝映，

湖面一片碧綠廣大無邊，沙鷗飛翔棲息，美麗的魚兒在水中游動，岸邊和沙洲上的白芷和蘭草香氣濃烈，花葉茂盛。有時天空煙霧完全消散，明月照耀千里大地，月光照在浮動的水面如同閃爍的金光，月影倒映在平靜的水中有如沉在水中的璧玉，漁歌互相答唱，真是樂趣無窮啊！此時登上岳陽樓，心胸開闊精神愉快，寵辱得失全都忘懷，拿著酒杯迎著和風，真是欣喜得意極了。

□ 唉！我曾經深究古代仁人的用心，有與遷客騷人因雨而悲、因晴而喜的表現不同，這是為什麼呢？他們不因外在環境的美惡而悲喜，也不因個人境遇的窮達而哀樂。在朝為官，就憂慮人民生活疾苦；退居在野，就擔心君王施政得失。如此一來，出仕在朝也憂慮，退居在野也憂慮。那麼要到什麼時候才快樂呢？他一定會說：「在天下人感到憂慮之前就先憂慮，天下人都快樂後才快樂！」唉！如果沒有這樣的仁人，我要歸附誰呢？

慶曆六年九月十五日。

*課文賞析

范仲淹以放下個人得失毀譽、關懷天下的情操，勉勵同遭貶謫的滕子京。其襟懷之偉大，文章構思之精巧與文采之優美，不愧為千古名作。

1. 構思綿密，襟懷不凡

首段從「慶曆四年」談起，點出人物：滕子京；交代地點：巴陵郡；述說遭遇：謫守。極讚滕子京的政績後，勾畫「重修岳陽樓」的寫作背景。只用「增其舊制」，扣住「百廢具興」行筆。增刻詩賦，說明重修後其樓的詩情雅致，也為下文「遷客騷人，多會於此」埋下伏筆。最後一句「屬予作文以記之」，交代作文的緣起。

行雲流水般地過渡到描繪洞庭湖的壯麗。先寫氣勢闊大，「銜」、「吞」點靜態為動態，賦予洞庭湖宏闊的氣象。次以大處落筆、濃墨渲染的手法書寫，「浩浩湯湯」寫水勢浩大，「橫無際涯」盛誇湖面廣闊。再以「朝暉夕陰」寫景象變幻，晨昏不同，晴陰相異。最後總括一句：「此則岳陽樓之大觀也」呼應「勝狀」，可謂文理綿密。「前人之述備矣」，表示此非著墨重點，接著以「覽物之情，得無異乎？」設問勾起下文，拓開遷客騷人登覽岳陽樓「以己悲，以物喜」的情懷。後以「嗟夫！」一聲長嘆，轉入感慨，以推求仁人之用心，揭示全文主旨：「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」。末尾決意以仁人為同道，更有邀請滕子京同行之意。多次出現語氣詞：「嗟夫」、「耶」、「噫」等，

於一唱三嘆之中，顯示出作者感情的起伏和對信念的執著。

2. 抒情寫景，對比映襯

雨悲與晴喜，對比映襯，刻劃洞庭物色動人，淪落天涯之人心靈之脆弱敏銳。古仁人「不以物喜，不以己悲」，對比遷客騷人掛意個人得失。廟堂對江湖，進退相對，表達無論遭遇如何，不改關懷天下的心志，因此在野或在朝皆憂君憂民。

寫景重視對比，如色調對比：天色陰霾、薄暮蒼茫之黯淡，對比春和日麗、月華千里之明亮。氛圍對比：蕭瑟淒涼對比溫暖喜悅。動靜對比：沙鷗飛翔、魚躍水中對比蘭蕙靜吐芬芳。情感對比：聞虎嘯猿啼而觸景傷懷，對比面對美景而喜悅盈懷。遷客騷人以物喜以己悲，對比古仁人「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，心胸境界迥然不同。

3. 層次井然，著眼點一致：先寫景，後抒情，情景交融。

先寫白天，再寫夜晚，先長鏡頭刻劃天地，再細部特寫，層次分明。先描述天色，其次湖光，或濁浪排空或鳥飛魚躍，最後描寫人事，「商旅不行」、「漁歌互答」。

寫景抒情，多用對偶，形成整齊典雅之美。描繪生動，譬喻貼切，用語精緻優雅，使本文成為膾炙人口的美文。

(二) 「景」音義之比較 (配合P9)

景			字形	釋義
ㄐㄩㄥˋ	ㄐㄩㄥˋ	ㄐㄩㄥˋ	景	景
陰影 同「影」， 物體的形影、 求地中 (周禮地官大司徒) 天下雲集而響應，羸糧而景從 〔此處轉作副詞用〕 (賈誼過秦論)	景色	大	日光	至若春和景明，波瀾不驚 (范仲淹岳陽樓記)
	四時之景不同，而樂亦無窮也 (歐陽脩醉翁亭記) 月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味 (袁宏道晚遊六橋待月記)	凡百元首，承天景命，莫不殷憂而道著，功成而德衰 (魏徵諫太宗十思疏)	高山仰止，景行行止 (詩經小雅車輦)	

(三) 「微」字義之比較 (配合P10)

微							字形	釋義
微小	暗中、 祕密地	無	幽微、 隱微	稍微	卑賤	卑微、 卑賤	衰微	微
天下之事，常發於至微 (方孝孺指喻) 風俗之於人心，始乎微而終乎不可禦者也 (曾國藩原才)	微行，入古寺 (方苞左忠毅公逸事) 引入，微指左公處 (方苞左忠毅公逸事)	微管仲，吾其被髮左衽矣 (論語憲問) 微夫人之力不及此 (左傳燭之武退秦師) 微斯人，吾誰與歸 (范仲淹岳陽樓記)	詩、書之博也，春秋之微也 (荀子勸學)	汝嫂非不婉孌 (溫順嫻靜)，而於此微缺然 (袁枚祭妹文)	猥以微賤，當侍東宮 (李密陳情表)	儻急難有用，敢效微軀 (李白與韓荊州書)	天下分裂，而唐室因以微矣 (蘇軾教戰守策) 吾觀三代以下，世衰道微 (顧炎武廉恥)	例

*岳陽樓名詩賞析

1. 望洞庭湖贈張丞相

孟浩然

八月湖水平，涵虛混太清。^①
 ② 氣蒸雲夢澤，波撼岳陽城。^④
 ⑤ 欲濟無舟楫，端居恥聖明。^⑦
 ⑥ 坐觀垂釣者，徒有羨魚情。

【注釋】

- ① 涵虛：指渺茫盛大的水。
 ② 太清：指天空。
 ③ 蒸：蒸騰。
 ④ 雲夢澤：洞庭湖舊稱。
 ⑤ 濟：渡河。
 ⑥ 端居：閒居在家，指不做官，不為國效力。
 ⑦ 聖明：英明的君主。

【語譯】

八月，洞庭湖水漲得幾乎與岸齊平，遠遠望去，水映天色，看起來無比寬廣。在這古為雲夢大澤的地區，水氣蒸騰上升，蒼茫雄渾，滾滾的波濤撼動著岳陽城。想渡湖到對岸去，可惜沒有船載我；在家閒居，實在對不起英明的君主。我只能坐觀釣魚者，懷著獲得魚兒的渴望。

【簡析】

這是一首干謁詩。唐玄宗開元二十一年（西元七三三

年），孟浩然西遊長安，寫了這首詩贈予當時居相位的張九齡，期盼得到張九齡的賞識和舉薦。這首詩是孟浩然中年之作。詩人前半生隱居終南山，人至中年始終未能進入仕途而耿耿於懷。作者面對洞庭湖千里煙波，即物興懷，勾起身在江湖，與仕宦永無機緣的慨嘆。

詩篇開首四句，大筆潑墨，著意表現洞庭湖的波瀾壯闊、浩瀚無垠，讀來氣勢雄偉，感情奔放。後四句借景抒情，寓情於景，巧妙含蓄地表露了自己期待在朝為官，卻無人拉拔。希望有人舉薦援引的心跡隱然可見。作者以委婉的筆觸，把個人的心事苦惱寄寓於對洞庭湖景物的描寫中，深刻地勾畫出一個極想出仕，卻又矜持自愛的讀書人形象。

2. 登岳陽樓

杜甫

昔聞洞庭水，今上岳陽樓。
 ① 吳楚東南坼，② 乾坤日夜浮。
 ③ 親朋無一字，④ 老病有孤舟。
 ⑤ 戎馬關山北，⑥ 憑軒涕泗流。

【注釋】

- ① 吳楚：指春秋時吳國和楚國所在的地區。
 ② 坼：音えさ，分開、分裂。
 ③ 乾坤：指日月。
 ④ 無一字：沒有任何消息。
 ⑤ 老病：年老多病。

- ⑥ 戎馬：指戰爭。當時吐蕃入侵，西北有戰事。
 ⑦ 憑軒：指靠著窗口。

【語譯】

從前聽聞洞庭湖有著廣闊的水面，如今真登上了岳陽樓遠眺。吳、楚兩地被湖水隔開，一東一南（另解洞庭湖是那樣的廣闊，好像把東南方的吳和楚的土地打開了個大缺口）。湖面廣闊宏偉，太陽、月亮彷彿晝夜輪流漂浮在湖水上。親戚朋友音訊全無，我又老又病，只有孤獨的小船相伴。國家西北的邊疆還在打仗，我憑靠著岳陽樓的窗口，想起國難與個人身世，忍不住淚如雨下。

【簡析】

這首詩是杜甫晚年漂泊荊、湘，途中經過岳陽樓所寫，時為大曆三年（西元七六八年）冬季。

詩的上半段寫景，以「昔聞」、「今上」今昔對比，緊扣湖與樓的關係，述說登岳陽樓可觀賞洞庭湖的面貌。三、四句接寫湖，既是寫即目所見之實景，又寓託想像，想像日月浮動湖面之上，極寫其遼闊寬廣。其中鍊一「坼」字、「浮」字，把洞庭湖的景象描繪得壯闊又生動。雖以單句對書寫，卻又展現其縱橫開合的氣勢。

詩的下半段抒情，五、六兩句正面寫自己孤獨漂泊的遭遇。為何詩人淪落到如此境地呢？則以京城北面邊防吃緊，

國家多難，抒一己憂國憂民之情，灑傷時之淚。詩人開闊的胸襟與壯闊的洞庭湖圖景融合，使全詩達到情景交融的佳境。

宋朝人方回，有一次上岳陽樓遊覽時，見樓右壁寫了杜甫的五律登岳陽樓，左壁寫孟浩然的五律望洞庭湖贈張丞相。於是說：「岳陽樓天下壯觀，孟、杜二詩盡之矣。」又說：「後人自不敢復題也。」話雖有點誇張，也可見這兩首五律的精彩。

*國語文寫作能力測驗

(甲) 年過七旬的張秀雄曾在旅遊途中目睹一場車禍，車禍原因可能是交叉路口的反光鏡長期未清潔，導致用路人沒看見路口的來車。張秀雄於是決定要用自己的力氣擦亮各地的反光鏡。

他每天四點鐘就起床，自備抹布和鋁梯，從中和的住家出發，沿著道路一面一面地擦拭反光鏡。他在筆記本中記下一百多條維護路線，每半年巡迴一次，足跡遍及新北市、宜蘭縣，甚至到達桃園市，擦過的反光鏡超過八萬面，而且還在不斷增加中。

為了把反光鏡擦拭乾淨，儘管上了年紀，他也經常要爬到高處。有一次從梯子上摔下來，他的鎖骨裂開、肋骨斷裂，但痊癒之後還是繼續擦反光鏡，每日不間斷。

二〇一六年，這份熱心與愛心，讓他獲得交通部頒發的「金路獎」。張秀雄說：「每次擦完反光鏡後，我的內心都會感到相當歡喜、欣慰！」他還說，每天擦鏡子，心胸變得更加豁達，也能順便運動，所以不想停下來。

(改寫自聯合報、自由時報二〇一六年報導)

(乙) 一九七〇年代，一家生產嬰兒奶粉的廠商為增加銷售額，開始在非洲、中南美洲等地大力展開行銷。但刻意的宣傳引發當地民眾對嬰兒奶粉的錯誤認知，許多母親自願或被迫放棄親自哺乳。而這些地區往往缺乏乾淨水源，衛生條件較差，加上居民普遍不富裕，設法在沖泡奶粉時加入更多的水稀釋，種種原因導致嬰兒死亡率大幅上升。

一九七七年，該公司生產線中的噴霧乾燥器出現裂縫，導致產品遭到細菌汙染。但公司並未立即停止生產，也未即時將此事通報政府部門，只是對生產機具消毒，結果這些有問題的噴霧乾燥器仍持續運作了八個月。

該公司種種不當行徑引來國際間大力的譴責與抵制，品牌形象重挫，獲利銳減。一九八〇年代，該公司積極投入公益事務，改變不當的行銷行為，並成立具公信力的小組，公開監督該公司遵守世界衛生組織公約的情形，這才逐漸挽回形象。

(改寫自羅伯特·F·哈特利商業倫理——西方經典管理

案例集)

《岳陽樓記》中「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的襟懷，向來被視為利他主義的典範。但著名的利己主義者安·蘭德(Ayn Rand)卻認為：一個人只須為他自己而活，不須為群體而犧牲自己。閱讀(甲)、(乙)二文後，請以「利己與利他」為題，寫一篇文章，闡述你對(甲)、(乙)二則事例的看法，並提出你的啟發與見解。

【寫作提示】

1. (甲)文中的張秀雄可視為利他的代表，但他也從利他行為中得到心靈的豁達與愉悅；(乙)文中的奶粉廠商，可視為極端利己的代表，但自私地看重短期利益，也影響該公司的長期利益。由此可見，利己與利他並不是完全對立的，同學可就兩者之間的異同多加思考。

2. 對於「利」的概念可作出更明確的區辨，所謂「利」是否單指金錢和財物，或是可以有更廣泛的定義？

3. 可尋找更多的實例，增加論述的可靠性；也可閱讀倫理學方面的書籍，對利己與利他主義有更進一步的認識，方能言之有物。

(參考範文請見教師手冊P56)

*相關書籍指引

1. 王耀輝著，范仲淹的人生哲學——憂樂人生，臺北：揚智文化，民86。

本書以范仲淹的「憂樂人生」為題，讓我們看見一代名

臣的人生哲學。

2. 沈松勤著，新譯范文正公選集，臺北：三民書局，民86。

本書選錄范仲淹文章四十篇，包含具有代表性的論、議、書、表、碑、狀、讚、記，皆為言摯情切之作，其中岳陽樓記一文，以「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」為儒者襟抱，充滿著對現實的同情與關懷。

3. 伍爾夫·許奈達 (Wolf Schneider) 著，薛文瑜、闕旭玲譯，偉大的失敗者，臺北：天下雜誌，民96。

本書是一本輕鬆又能撫慰人心的書，並非改寫「成功」的定義，而是藉由梵谷、邱吉爾、鄧小平、尼克森、路易十六、隆美爾……等名人的生平故事，帶領人們坦然面對「失敗」，且在瞭然的慰藉中，迎向積極人生。

4. Nick Vujicic 著，彭蕙仙譯，人生不設限：我那好得不像話的生命體驗，臺北：方智出版社，民99。

本書作者Nick天生四肢殘缺，可說是「千種咒詛集一身」。他出生時，接生的醫護人員震驚，父母則恐懼絕望，甚至起意將他拋棄。但是，宗教信仰救了他。他的父母相信：天主給了他們這一個四肢殘缺的孩子，一定有祂特別的理由。這個「信仰」催促Nick不斷地努力克服肢體的障礙，成為一個堅強的小巨人，將「自助天助」的真理活出來，給殘障或自暴自棄的人重新站起來的勇氣，這是一本有助於鼓

舞讀者克服人生一切難關的好書。

*相關影片指引

1. 八千里路雲和月第16集湖南(4)岳陽樓與滕王閣，臺北：沙鷗國際多媒體公司發行。

本片介紹岳陽樓與滕王閣的故事。

2. 大陸尋奇(四)神州萬里行第16集湖南(一)岳陽天下樓，臺北：沙鷗國際多媒體公司發行。

大陸尋奇由熊旅揚主持解說，探索中國地理人文的神奇奧秘。本片介紹岳陽樓的風光。

3. 話說長江第14回洞庭山水·岳陽天下樓，北京：中國國際電視總公司發行。

話說長江系列影片由虹雲和陳鐸兩位老藝術家解說，用翰墨華章的解說詞，將長江兩岸的旖旎風光，以及長江從古到今的傳奇故事詳盡呈現。本片介紹洞庭湖及岳陽樓風光。

4. 文明與創造(三)岳陽樓中的榫卯力量，廣州：廣東音像出版社發行。

岳陽樓是中國著名的名勝古蹟之一，不管在建築史上還是文學史上都占據著重要的地位，與湖北的黃鶴樓、江西的滕王閣並稱為中國江南的三大名樓，同時也是其中唯一一座保持原貌的古建築。本片以科學的角度及通俗解說，結合後期製作生動的3D動畫來介紹岳陽樓。

* 歷屆試題

1. 好的翻譯不應只是直接的語譯，而宜兼顧意義的正確與意境的掌握，同時可以呼應原文的優美。依此標準，以下岳陽樓記「至若春和景明，波瀾不驚，上下天光，一碧萬頃；沙鷗翔集，錦鱗游泳，岸芷汀蘭，郁郁青青。而或長煙一空，皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧，漁歌互答，此樂何極！」的翻譯，正確的選項是：「至於春氣和暢、陽光明媚的日子，

【98指考】

- (A) 湖面波平浪靜，山色相互輝映，一片碧綠，廣闊無邊；
 (B) 沙洲的鷗鳥時而飛翔、時而止息，美麗的魚兒悠然的游來游去；
 (C) 湖岸的芷草，沙洲的蘭花，洋溢著青春的色彩。
 (D) 而有時瀾漫的霧氣全部消散，皎潔的月光流瀉千里，
 (E) 隨波浮動的月光，彷彿是閃耀的黃金，靜靜倒映的月影，就像是沉落的璧玉，

漁人的歌聲彼此唱和，這種快樂真是無窮無盡！」

答案 (B)(D)(E)

解析 題幹雖要求兼顧「意義正確」、「意境掌握」與「優美」，然而，只可能就「正確」判斷，因為優美與否過於主觀。

- (A) 「上下天光」意味的是天與水色相映，並非湖面與山色相互輝映。

(C) 「郁郁青青」意指小洲上香氣濃郁，花葉茂盛，並非洋溢青春的色彩。

2. 下列文句，敘述因月景而興發愉悅之情的選項是：【99指考】

- (A) 月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味
 (B) 三五之夜，明月半牆，桂影斑駁，風移影動，珊珊可愛
 (C) 而或長煙一空，皓月千里，浮光躍金，靜影沉璧，漁歌互答，此樂何極

(D) 乃以箸擲月中。見一美人，自光中出，初不盈尺，至地，遂與人等。纖腰秀項，翩翩作霓裳舞

(E) 明月幾時有，把酒問青天。不知天上宮闕，今夕是何年。我欲乘風歸去，唯恐瓊樓玉宇，高處不勝寒

答案 (A)(B)(C)

解析 (A) 抒發袁宏道愛戀月景的獨特趣味。出自袁宏道晚遊六橋待月記。

(B) 寫出書齋修葺前後的景況，整理後，環境幽美，月夜下的景致，十分怡人。出自歸有光項脊軒志。

(C) 先寫動靜不同的月色之美，再從聽覺的漁歌互答，由景而人，寫出人情和樂。出自范仲淹岳陽樓記。

(D) 描寫道士於月夜宴飲施展法術，非因月景而興發情感。出自蒲松齡勞山道士。

(E) 藉著對蒼天的疑問，馳騁想像，因為對人世間的無可

奈何，想乘風歸去月宮，又擔心自己忍受不了那寒冷寂寞，顯見矛盾的心情。並未因月夜而興發愉悅之情。出自蘇軾水調歌頭。

語譯

(A) 月光下的景色尤其美得無法形容，花的嬌態、柳的柔情，山的姿容、水的情意，另有一種趣味。

(B) 在每月十五日的夜晚，明月照滿了半邊的牆，桂樹的影子錯落有致，風一吹來樹影搖動，優美動人。

(C) 有時天空煙霧完全消散，明月照耀千里大地，月光照在浮動的水面如同閃爍的金光，月影倒映在平靜的水中有如沉在水中的璧玉，漁歌互相答唱，真是樂趣無窮啊！

(D) 於是道士就把筷子投向月中。看到一位美女從月光中出來，起初身長還不滿一尺，到了地上，身形就跟一般人差不多高了。腰肢纖細，頸項秀麗，她輕盈地跳起霓裳羽衣舞。

(E) 我舉起酒杯向上天詢問：這當空的明月究竟是何時開始有的呢？不曉得月中的宮殿，今夜是何年何月？我極想乘風歸去，可是又怕高高在上的玉宇瓊樓有著令人難以忍受的肅寒。

3. 論語鄉黨「沽酒市脯，不食」中的「市」意為「買」，宋史太祖本紀「市二價者，以枉法論」中的「市」則意為「賣」，

前後「市」字意義不同。下列各組語詞「」中的字，前後意義不同的選項是：
【100 指考】

(A) 物傷其「類」／出「類」拔萃

(B) 折衝「樽」俎／移「樽」就教

(C) 「去」職數年／「去」國懷鄉

(D) 「疾」惡如仇／大聲「疾」呼

答案 (D)

解析

(A) 均指「同類」。物傷其類：為同類罹難而感到傷心／出類拔萃：形容才能特出，超越眾人。

(B) 均指「酒杯」。折衝樽俎：指在杯酒宴會間，運用外交手段取勝敵人／移樽就教：端著酒杯移坐到他人席上共飲，以便請教。比喻親自向人求教。

(C) 均指「離開」。

(D) 憎恨。疾惡如仇：憎恨邪惡的人或事，如同憎恨仇敵一般／急促；猛烈。大聲疾呼：大聲而急促的呼喊，以引起人們的注意，引申指大力提倡，號召或呼籲。

4. 下列有關「記」的敘述，正確的選項是：
【101 指考】

(A) 陶淵明桃花源記採倒敘手法，從漁人的角度追憶自我無意中發現美好世界的過程

(B) 柳宗元始得西山宴遊記以「始得」二字凸顯主旨，首段開門見山，細數宴遊見聞

(C) 范仲淹岳陽樓記旨在刻畫滕子京浮沉宦海、修葺岳陽樓之原委始末，雖名為樓記，實為史傳

(D) 歐陽脩醉翁亭記首段採用「由景而人」的手法，勾連山水、亭、人物，終而拈出「樂」字

【答案】(D)

【解析】(A) 桃花源記以漁人角度，採順敘手法寫成。

(B) 始得西山宴遊記一文並未「細數宴遊見聞」，只著重於得西山之領悟。

(C) 岳陽樓記是臺閣名勝記，未花半字刻畫滕子京宦海浮沉，修葺岳陽樓也只簡筆代過。

(D) 醉翁亭記首段由「環滁皆山」的景，勾連山水亭人，最後到「醉翁」這人與「山水之樂」。

5. 古文中的詞語解釋，有的可以從上下文意直接判斷，有的可從文化傳統中尋思其長期累積的意義。下列屬於後者的選項是：

【102 指考】

(A) 將燭之武退秦師：「子犯請擊之，公曰：不可。微夫人之力不及此」的「夫人」解釋為「秦伯」

(B) 將范仲淹岳陽樓記：「遷客騷人，多會於此，覽物之情，得無異乎」的「騷人」解釋為「失意文人」

(C) 將王羲之蘭亭集序：「故列敘時人，錄其所述，雖世殊事異，所以興懷，其致一也」的「時人」解釋為「參加蘭亭

修禊的人」

(D) 將蒲松齡勞山道士：「乃以箸擲月中。見一美人，自光中出，初不盈尺，至地，遂與人等。纖腰秀項，翩翩作霓裳舞」的「美人」解釋為「嫦娥」

【答案】(B)

【解析】題幹要求的是從文化傳統中尋思其長期累積的意義，而

(B) 源自中國文化中的屈原作品離騷，騷，憂愁之意。屈原為失意的文人，因此騷人指失意文人。

(A) 秦、晉聯合攻鄭，燭之武勸退秦伯，晉文公乃以當年受秦伯之恩得以入晉為君為由，不肯與秦伯為敵。

「夫人」是說「這個人」，可由上下文意判斷是指所談到的「秦伯」。

(C) 當時參加修禊盛事的眾人飲酒作詩，蘭亭集即為收集眾人所作感懷作品而成。「時人」之意可由上下文意判斷而得。

(D) 由上下文及嫦娥奔月的神話故事推知此處的「美人」解釋為「嫦娥」，但一般而言，「美人」並非特指「嫦娥」，不可歸為文化傳統中長期累積的意義。

6. 下列各組「」內的文字，前後意義相同的選項是：

(A) 昌他亡西周，「之」東周／嚮「之」來，非有取於升斗之祿

(B) 馮且使人操金「與」書／噫！微斯人，吾誰「與」歸

(C) 事久「且」泄，自令身死／今疾「且」成，已非三月不能瘳

(D) 「因」使人告東周之候曰／「因」人之力而蔽之，不仁

【答案】(C)

【103學測】

【解析】(A)～(D)選項前者皆出自戰國策東周策。

(A) 到、往／助詞，無義。出自蘇轍上樞密韓太尉書。

(B) 和／跟、從、同。

(C) 將。後者出自方孝孺指喻。

(D) 於是、從而／憑藉、依靠。出自燭之武退秦師。

7. 下列各組文句「」內的字，前後意義相同的選項是：

(A) 春和「景」明，波瀾不驚／我先王先民之「景」命，實式憑之

(B) 「衣」取蔽寒，食取充腹／七十者「衣」帛食肉，黎民不飢不寒

(C) 其「數」則始乎誦經，終乎讀禮／率罷散之卒，將「數」百之眾

(D) 常人貴遠「賤」近，向聲背實／左右以君「賤」之也，食以草具

(E) 公閱「畢」，即解貂覆生，為掩戶／若人前為壽，壽「畢」，請以劍舞

【答案】(D)(E)

【103指考】

【解析】(A) 日光。出自范仲淹岳陽樓記／大。出自連橫臺灣通史序。

(B) 衣服。出自司馬光訓儉示康／穿。出自孟子梁惠王上。

(C) 為學的方法。出自荀子勸學／幾，約舉之詞。出自賈誼過秦論。

(D) 皆指輕視。出自曹丕典論論文／戰國策馮諼客孟嘗君。

(E) 皆指結束。出自方苞左忠毅公逸事／史記鴻門宴。

8. 杜甫客至：「盤飧市遠無兼味，樽酒家貧只舊醅。」前後二句都各自具有因果關係，下列文句也屬於這種句式的選項是：

【103指考】

(A) 謀閉而不興，盜竊亂賊而不作

(B) 讒邪進則眾賢退，群枉盛則正士消

(C) 君子易事而難說也，小人難事而易說也

(D) 質的張而弓矢至焉，林木茂而斧斤至焉

(E) 居廟堂之高則憂其民；處江湖之遠則憂其君

【答案】(B)(D)

【解析】此題可直接由文意理解判斷，亦可由各句出現的連詞「而」、「則」分析研判。題幹句意：(因為)盤飧市遠

(所以) 無兼味，(因為) 樽酒家貧(所以) 只舊醅。

(A) 前後二句各自具有承接關係。「而」為連詞，相當於

「就」。句意是：謀閉(就)不興，盜竊亂賊(就)

不作。出自禮記大同與小康。

(B) 前後二句各自具有因果關係。「則」為連詞，猶「因

此、所以」。句意是：(因為) 讒邪進(所以) 眾賢

退，(因為) 群枉盛(所以) 正士消。出自漢書楚

元王傳。

(C) 前後兩句各具有轉折關係。「而」為轉接連詞，相當

於「卻」。句意是：君子易事(卻)難說也，小人難

事(卻)易說也。出自論語子路。

(D) 前後兩句各自具有因果關係。「而」為連詞，猶「因

此、所以」。句意是：(因為) 質的張(所以) 弓矢

至焉，(因為) 林木茂(所以) 斧斤至焉。出自荀子

勸學。

(E) 前後兩句各自具有承接關係。「則」是連接詞，相當

於「就」。句意是：居廟堂之高(就)憂其民；處江

湖之遠(就)憂其君。出自范仲淹岳陽樓記。

譯注

題幹：遠離街市買東西不方便，所以待客的菜餚很簡

單，因為家貧買不起高貴的酒，所以只能用過去自釀的

濁酒招待客人。(飧，熟食。無兼味，沒有兩種菜餚，

謙稱菜餚簡單。舊醅，過去所釀還沒過濾的酒。)

(A) 陰謀詭計都止息後就不再發生，小偷賊寇就不再橫行

為非。

(B) 因為讒佞奸邪的小人被重用，所以眾多賢能的人被黜

退；因為邪惡之人氣焰囂張，所以正直之士銷聲匿跡。

(C) 君子容易侍奉卻難以取悅，小人難以侍奉卻容易取

悅。

(D) 因為掛起箭靶所以弓箭就射來了，因為林木茂盛所以

斧頭就跟著來了。

(E) 在朝為官，就憂慮人民生活疾苦；退居在野，就擔心

君王施政得失。

9. 寫作時提到某一事物，常運用與該事物密切相關的物件來代

替，以求行文的生動變化。如蘇軾前赤壁賦：「方其破荆

州，下江陵，順流而東也，舳艫千里，旌旗蔽空」，以船尾

「舳」和船首「艫」代替「船」。下列詩文也運用此種表現

方式的選項是：

【103 指考】

(A) 歲寒，然後知松柏之後凋也

(B) 明眸皓齒今何在？血汗遊魂歸不得

(C) 沙鷗翔集，錦鱗游泳；岸芷汀蘭，郁郁青青

(D) 黃巾為害，萍浮南北，復歸邦鄉。入此歲來，已七十矣

(E) 遙想公瑾當年，小喬初嫁了，雄姿英發，羽扇綸巾，談笑

間，強虜灰飛煙滅。

答案 (B) (C) (D)

解析 (A) 歲寒，然後知（君子守節如）松柏之後凋也；譬喻中

省略本體和喻詞的借喻。出自論語子罕。

(B) 「明眸皓齒」借代指「美人」（此指楊貴妃）。此二

句又兼設問中自問自答的提問。出自杜甫哀江頭。

(C) 「鱗」借代指「魚」。出自范仲淹岳陽樓記。

(D) 「黃巾」借代指「黃巾賊」（東漢末年，張角興兵反

叛，信徒都頭綁黃巾為記號）。第二句兼省略本體

（我）、喻詞（如）的借喻。出自鄭玄戒子益恩書。

(E) 「談笑間，強虜灰飛煙滅」是誇飾。至於「羽扇綸

巾」是前承「公瑾」，描寫周瑜的穿著，用以凸顯其

態度之從容瀟灑，並非借代其人。「強虜」是直指強

大的敵人，亦非借代。（一作「檣櫓」：船上的桅杆

和船槳，借指戰艦。此版本則為借代。）出自蘇軾念

奴嬌赤壁懷古。

語譯

(A)（君子固守節操，就像）歲末天寒，才知道萬物凋

零，只有蒼翠的松柏依舊挺立。

(B) 美麗的楊貴妃如今安在？滿臉汗血的魂魄漂泊四方而

無法回到宮廷。

上的白芷和蘭草香氣濃烈，花葉茂盛。

(D) 黃巾賊禍害天下，我如浮萍般漂泊四方，而後又回到

家鄉。到了今年，我已經七十歲了。

(E) 遙想周瑜正當有為之壯年，剛娶了小喬，英姿雄偉，

神采煥發。手拿羽毛扇，頭戴青絲巾，在談笑之間用

兵，強大的曹軍戰船就被燒得如煙灰般消散。

10. 論語：「吾日三省吾身。為人謀而不忠乎？與朋友交而不信

乎？傳不習乎？」句中畫底線處描述、解說「三省吾身」的

內容。下列畫底線的文句，是對其前面的文句（未畫底線

者）進行「描述、解說」的選項是：

【104學測】

(A) 予觀夫巴陵勝狀，在洞庭一湖。銜遠山，吞長江，浩浩湯

湯，橫無際涯

(B) 復越峻坂五六，值大溪。溪廣四五丈，水潺潺巉石間，與

石皆作藍靛色

(C) 聖人無常師。孔子師郟子、萇弘、師襄、老聃。郟子之

徒，其賢不及孔子

(D) 一道士坐蒲團上，素髮垂頰，而神觀爽邁。叩而與語，理

甚玄妙。請師之

(E) 禽鳥知山林之樂，而不知人之樂；人知從太守遊而樂，而

不知太守之樂其樂也

答案 (A) (B) (C)

解析 (A) 「銜遠山，吞長江，浩浩湯湯，橫無際涯」是對「洞庭一湖」的描述。出自范仲淹岳陽樓記。

(B) 「溪廣四五丈，水潺潺巉石間，與石皆作藍靛色」是對「大溪」的描述。出自郁永河北投疏穴記。

(C) 「孔子師郟子、萇弘、師襄、老聃。郟子之徒，其賢不及孔子」是對「聖人無常師」的描述。出自韓愈師說。

(D) 「叩而與語，理甚玄妙。請師之」是看到道士的後續行為，為另一獨立敘述，並非對「素髮重領，而神觀爽邁」的描述。「理甚玄妙」是對其「語」的描述。

出自蒲松齡勞山道士。

(E) 禽鳥、眾人、太守，三者逐步推行，層層烘托，並非是以後者解說或描述前者。出自歐陽脩醉翁亭記。

11 「龜人立而爪之」的「人立」，由「名詞+動詞」組成，名詞「人」用來描述「立」這個動作的特徵，意謂「像人一樣的站立」。下列文句「」內，屬於此種組成方式的選項是：

【104指考】

- (A) 疆公室，杜私門，「蠶食」諸侯，使秦成帝業
 (B) 老成凋謝，莫可諮詢；「巷議」街譚，事多不實
 (C) 越明年，政通「人和」，百廢具興，乃重修岳陽樓
 (D) 「歌吹」為風，粉汗為雨，羅紈之盛，多於堤畔之草

答案 (A)

解析 「人立」有譬喻的性質，且「人」字已由名詞轉為副詞，以修飾其後的動詞「立」字。

(A) 像蠶吃桑葉一樣的侵占。出自李斯諫逐客書。

(B) 閭巷裡的人的議論，而非「像巷子一般的議論」，此處的「巷」為形容詞，「議」作名詞用。出自連橫臺灣通史序。

(C) 人民和樂，而非「像人民一樣的和樂」。「人」為名詞，「和」為形容詞。出自范仲淹岳陽樓記。

(D) 歌吹，歌聲與吹奏聲，而非「像歌聲一樣的吹奏聲」。

「歌」、「吹」皆為名詞。吹，管樂器的吹奏聲，此處作名詞用。出自袁宏道晚遊六橋待月記。

12 下列各組文句「」內的字，前後意義相同的選項是：

(A) 北通巫峽，南「極」瀟湘／意有所「極」，夢亦同趣

(B) 「比」及三年，可使足民／孟嘗君曰：為之駕，「比」門下之車客

(C) 史公治兵，往來桐城，必「躬」造左公第／臣本布衣，

「躬」耕於南陽

(D) 文非一體，鮮能「備」善／朱、林以下，輒啟兵戎，喋血山河，藉言恢復，而舊志亦不「備」載也

(E) 我居北海君南海，寄雁傳書「謝」不能／王果去牆數步，

奔而入，及牆，虛若無物，回視，果在牆外矣。大喜，入「謝」。

【106學測】

答案 (A)(C)(D)

解析 (A)窮盡，引申為至、到達。後者出自柳宗元始得西山宴遊記。

(B)音ㄅ，等到。出自論語子路曾皙冉有公西華侍坐／比照。出自戰國策馮諼客孟嘗君。

(C)皆指親自。出自方苞左忠毅公逸事／諸葛亮出師表。

(D)皆指全部。出自曹丕典論論文／連橫臺灣通史序。

(E)推辭。出自黃庭堅寄黃幾復／向人表達謝意。出自蒲松齡勞山道士。

13. 下列「」內字首前後相同的是：

【107學測】

(A)「簪」纓世族／浸潤之「潛」

(B)若「埳」若穴／藩籬「桎」梏

(C)財匱力「絀」／正身「黜」惡

(D)「檣」傾楫摧／稼「穡」之道

答案 (C)

解析 (A)下ろ。簪纓世族：高官顯宦的世家大族。簪纓，古代顯貴者的冠飾，比喻高官顯宦／下ろ。浸潤之潛：指讒言如水之滲透，積久而逐漸發生作用。潛，毀謗、誣陷。

(B)ク一セ。若埳若穴：好像小土堆和小洞穴／出。藩籬桎梏：引申指「拘束、束縛」。藩籬，用柴竹編成屏蔽的圍牆，引申為保護防衛或隔離。桎梏，古代刑具，在足曰桎，在手曰梏，主要用來拘繫犯人，後作為「束縛」之意。

(C)皆音イ、ク。財匱力絀：錢財及力量都不足。匱，缺乏。絀，不足、短缺／正身黜惡：端正己身斥退壞人。黜，擯棄、斥退。

(D)ク一尤。檣傾楫摧：船桅傾倒，船槳折斷。檣，船的桅杆。楫，船槳／ムセ。稼穡之道：從事各種農事的方法。稼穡，播種與收穀，為農事的總稱。

